



**CAMPANA EXTRACTORA
COOKER HOOD
EXAUSTOR**



JE90I-007582

JE60I-007544

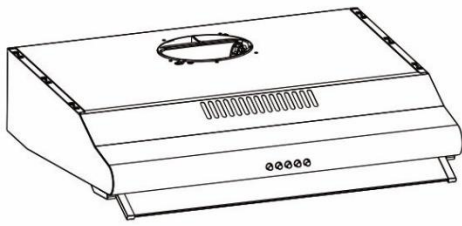
**MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL**

INFORMAÇÃO E CONSELHOS

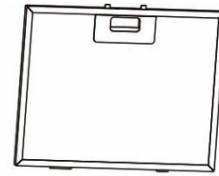
Estas instruções são para a sua segurança. Por favor leia as instruções na sua íntegra antes de usar o exaustor e conserve este manual para uma consulta futura.

ÍNDICE

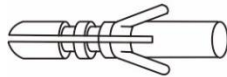
Segurança.....	4
Antes de começar.....	6
Utilização.....	7
Limpeza e manutenção.....	7
Resolução de problemas.....	10
Reciclagem e descarte.....	11
Dados técnicos.....	11
Ligação Elétrica.....	12
Instalação.....	13
Condições gerais de garantia.....	19
Declaração de conformidade.....	20



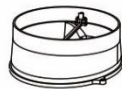
[01] x 1



[02] 600mm x 2
900mm x 3



[03] x4



[04] x 1



[05] x1



[06] x1

[07] x4
(4 x 36mm)



[08] x2
(3.5X12mm)



SEGURANÇA

Estas instruções são para a sua segurança. Por favor leia as instruções na sua íntegra antes de usar o exaustor e conserve este manual para uma consulta futura.



- Qualquer trabalho de instalação deve ser realizado por uma pessoa competente ou por um eletricista qualificado.
- Este aparelho deve ser instalado de forma correta por uma pessoa devidamente qualificada, seguindo estritamente as instruções do fabricante.

- Este aparelho está em conformidade com todas as legislações de segurança europeias recentes, mas o fabricante enfatiza que este aparelho não impede as superfícies de aquecerem durante o uso e de permanecerem quentes durante a sua utilização.
- As partes acessíveis do exaustor podem ficar quentes durante o uso. As crianças devem manter-se afastadas. É necessário ter cuidado para evitar tocar no aparelho.
- O fabricante recomenda que este aparelho seja mantido fora do alcance de bebés e de crianças.
- Este aparelho apenas pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser feitas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e estejam a ser vigiadas.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo longe do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Os meios de desconexão devem estar incorporados na instalação elétrica fixa de acordo com as regras de instalações elétricas em vigor. Um interruptor de desconexão de todos os polos que tem uma separação de contacto mínima de 3mm em todos os polos deve estar conectado em fiação fixa.
- Verifique regularmente se a sua tomada e se os seus cabos de alimentação têm algum dano. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos ou lesões.
- Os cabos elétricos não devem tocar nas partes quentes do aparelho
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso debaixo ou dentro do aparelho e evite danificar o cabo de alimentação.
- Não instale o aparelho no exterior num local húmido ou numa área propensa a fugas de água como por exemplo debaixo ou perto de um lava-louça. Se houver uma fuga de água, deixe o exaustor secar naturalmente.
- **Advertência:** Uma falha na montagem deste aparelho de acordo com estas instruções pode acarretar perigos elétricos.
- **Advertência:** Quando o exaustor de cozinha e os outros aparelhos alimentados por energia que não seja eletricidade estão a ser utilizados simultaneamente, a pressão negativa na divisão não deve exceder os 4Pa (4×10^{-5} bar).
- Por favor deite fora o material de embalagem cuidadosamente.
- Não use sprays inflamáveis perto do aparelho.

- Também é recomendado que tenha cuidado ao usar e ao limpar o aparelho. Leia as secções sobre a limpeza e a manutenção deste aparelho com atenção.
- Não use um dispositivo de limpeza de vapor.
- O aparelho não deve ser utilizado por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- O aparelho é para uso doméstico apenas.
- **Advertência:** Consulte a regulamentação local relativamente às saídas de vapores. Não ligue o exaustor a uma conduta de vapor, de ventilação ou de ar quente. Confirme com as autoridades locais se a ventilação da divisão é adequada. Certifique-se de que a taxa de fluxo de extração de ar máxima nos aparelhos na divisão não excede 4Pa (0.04 mbar). Na divisão, a ventilação tem de ser adequada se o exaustor for utilizado em simultâneo com aparelhos que funcionem a gás ou com outros combustíveis. O ar não deve ser extraído para um tubo que seja usado para evacuar vapores de aparelhos que funcionem a gás ou com outros combustíveis. A regulamentação relacionada com a extração de ar tem de ser cumprida.
- **Advertência:** Antes de ligar o exaustor, desligue o fornecimento de energia e verifique se a tensão e a frequência fornecidas coincidem com as indicadas na placa de identificação do aparelho.
- **Advertência:** O exaustor pode deixar de funcionar durante uma descarga electrostática (ex., relâmpago). Não há risco de dano. Desligue o fornecimento de energia do exaustor e volte a ligar um minuto depois.
- Para evitar o risco de incêndio e danos no motor, limpe o filtro de metal regularmente e regule com atenção os recipientes que contenham óleo quente.
- Não use o exaustor se este apresentar sinais de dano ou defeitos. Contacte o serviço de apoio aos clientes.
- Não pode assar alimentos debaixo deste aparelho.
- Ao instalar o aparelho, certifique-se de que se observam as seguintes distâncias entre a superfície do fogão ou da placa e a parte mais baixa do exaustor de cozinha:
> Placas de gás: 750mm.
> Placas elétricas: 650mm.
- O fabricante não se responsabiliza por danos pessoais ou materiais que resultem de um mau manuseamento ou de uma incorreta instalação deste aparelho.
- No que diz respeito à informação relativa à instalação, leia o parágrafo Instalação neste manual.
- No que diz respeito à informação sobre a substituição da lâmpada (não coberta pela garantia), por favor veja a secção “Limpeza e manutenção”.



Advertência:

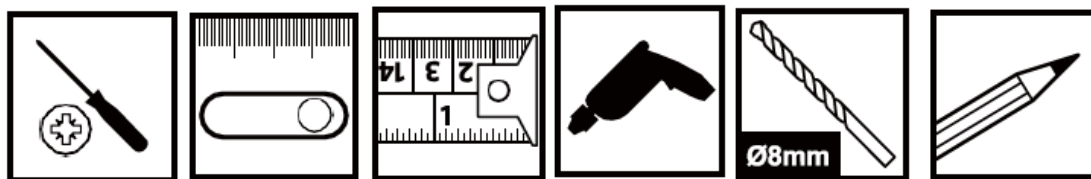
Se a limpeza não for feita de acordo com as instruções, há risco de choque elétrico e de incêndio.

ANTES DE COMEÇAR

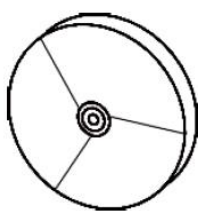
Informação a verificar antes de começar

- Para evitar o perigo constante no uso de aparelhos elétricos, é importante instalar corretamente este exaustor de cozinha e ler as instruções de segurança com atenção para evitar um mau manuseamento e perigo. É recomendável que guarde este manual de instruções para futuras consultas e que forneça este manual a futuros utilizadores. Após desembalar o exaustor de cozinha, verifique se este está intacto. Em dúvida, não use o aparelho.
- Verifique a embalagem e certifique-se de que tem todas as partes listadas.
- Escolha qual a localização adequada para o seu aparelho.
- Se este aparelho contiver vidro, tenha cuidado com o encaixe e o manuseio para evitar uma lesão ou danificar o aparelho.
- Esta placa de especificações está disponível neste aparelho. Esta placa contém toda a informação de identificação necessária para encomendar peças de reposição.
- Caso venda, dê ou não leve este aparelho consigo ao mudar de casa, certifique-se de que entrega este manual ao novo utilizador, para que este possa familiarizar-se com o aparelho e os seus avisos de segurança.

Vai precisar



Acessórios não fornecidos



RECIRCULAÇÃO



EXTRAÇÃO



FITA ADESIVA DE ALUMÍNIO

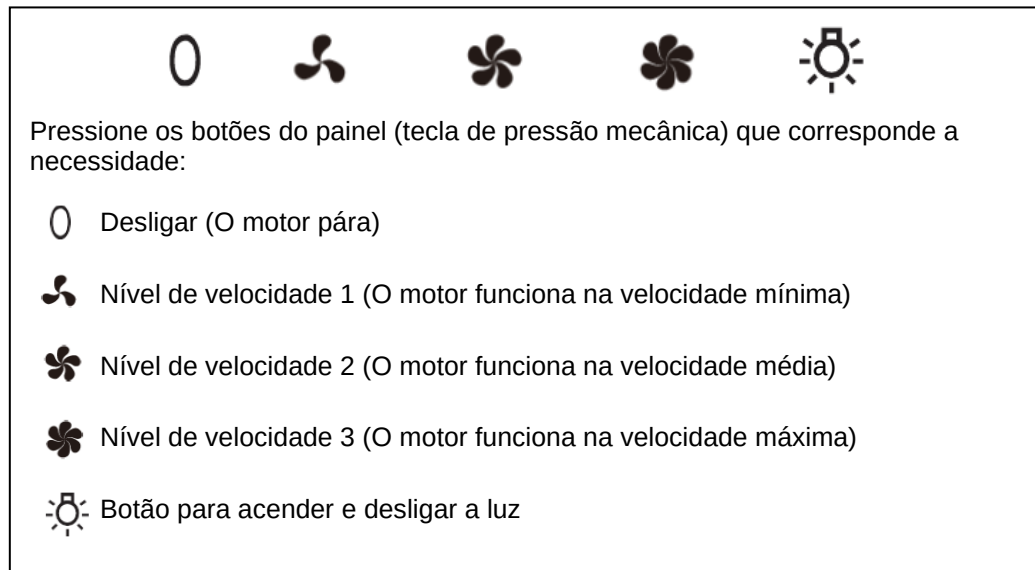
UTILIZAÇÃO

• Funções do aparelho

Este aparelho extrai o ar da cozinha para remover os odores e manter um bom nível de qualidade de ar dentro da divisão, também permite iluminar a zona de cozinhar.

Painel de controlo - Funcionamento

O painel de controlo está localizado na parte de frente do exaustor.



Para otimizar os resultados do seu exaustor de cozinha, é recomendável deixá-lo ligado durante 15 minutos após ter acabado de cozinhar.

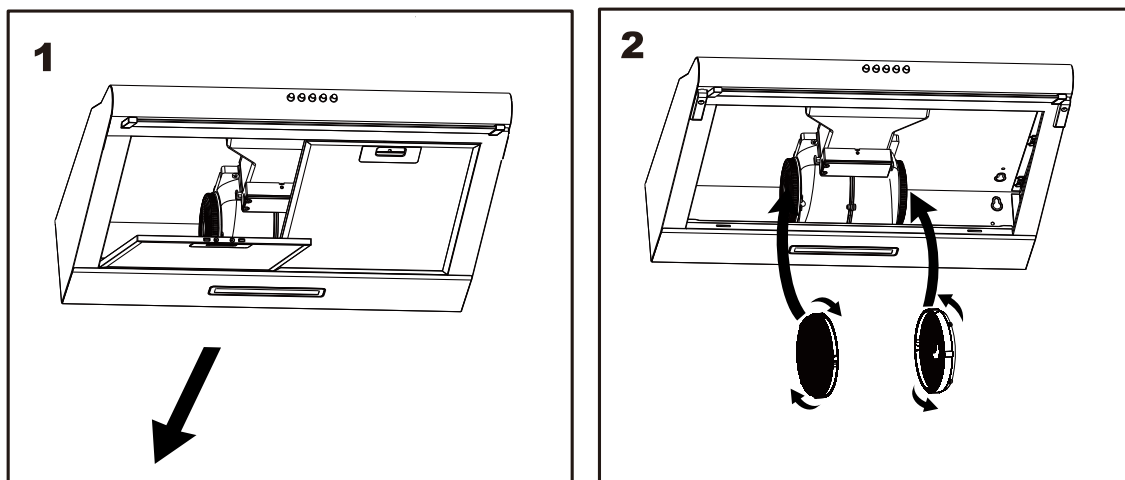
LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Advertência:

Desligue sempre o fornecimento de energia antes de efetuar trabalho de manutenção no exaustor. No caso de avaria, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente.

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE CARVÃO ATIVO (NÃO FORNECIDO)



NOTA:

Certifique-se de que o filtro está firmemente preso. Caso contrário, poderia soltar-se e causar perigo.

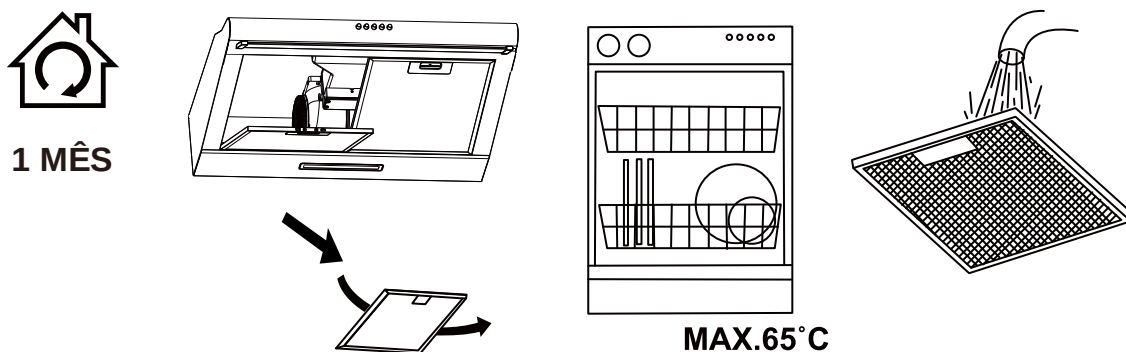
Quando o filtro de carbono ativo estiver anexado, a potência de aspiração será menor.

1 X FILTRO DE CARVÃO ATIVO (NÃO FORNECIDO).

Substituição dos filtros de alumínio e de carvão ativo

Filtros de alumínio:

Para evitar incêndios ou danos no motor, limpe os filtros muito bem uma vez por mês. Para fazê-lo, remova o filtro e lave-os com água muito quente e detergente durante uma hora. Se quiser lavar os filtros na máquina de lavar louça, posicione os filtros na vertical para melhorar o processo de limpeza. Danos no motor pela não limpeza dos filtros ou pela não utilização de filtros, não são abrangidos pela garantia.

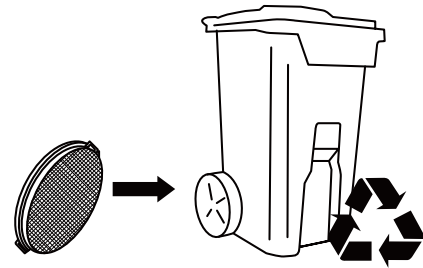
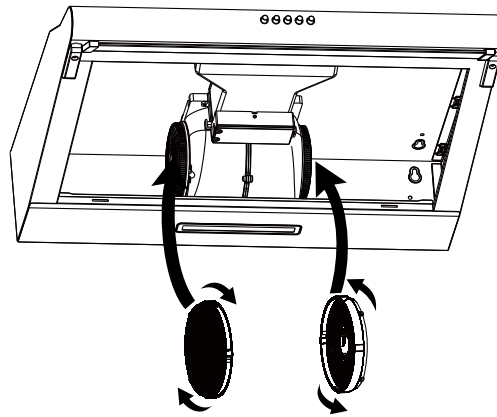


Filtros de carvão ativos:

Substituir de 3 em 3 meses



3 MESES



Nota: Aumente a frequência de limpeza/substituição dos filtros se o exaustor for utilizado durante mais de 2 horas por dia. Utilize sempre filtros originais do fabricante.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMA

Problema	Causa	Solução
Vibração excessiva.	O aparelho não está corretamente instalado no suporte.	Retire o aparelho e verifique se o suporte está no local correto.
	A pá do ventilador está danificada.	Desligue o aparelho. A reparação deve ser levada a cabo apenas por técnicos de serviço qualificado.
	O motor do ventilador não está bem fixo.	
Luz acesa, mas o motor não funciona.	A pá do ventilador está encravada.	
	O motor está danificado.	
Tanto a luz como o motor não funcionam.	A lâmpada está fundida.	Troque por uma lâmpada com a potência indicada.
	A tomada de corrente está solta.	Verifique o fornecimento de energia.
Capacidade de aspiração reduzida.	A velocidade está demasiado baixa.	Selecione uma velocidade mais elevada.
	A distância entre o exaustor de cozinha e a placa do fogão é demasiado grande.	Reajuste a distância para: Placas de gás: 750mm Placas elétricas: 650mm
	O filtro de gordura do alumínio está sujo.	Limpe os filtros. Veja a secção <i>Limpeza e manutenção</i> .
	A parte superior da ventilação está obstruída.	Desimpeça qualquer obstrução.
	O filtro de carvão ativo pode estar mal colocado.	Assegure-se de que o filtro de carvão esteja instalado conforme as instruções do fabricante.
Funciona normalmente, mas os odores de cozinha persistem.	O filtro de carvão não está adaptado ao modo de recirculação ou o filtro de carvão está repleto de gordura.	Adapte o filtro de carvão ou mude o filtro. Veja a secção <i>Limpeza e manutenção</i> .



Nota: Se a lâmpada não funcionar, deve ser trocada. Lâmpada não incluída na garantia.

RECICLAGEM E DESCARTE

Proteger o ambiente

Não coloque os aparelhos elétricos no lixo doméstico. Por favor recicle sempre que existam instalações para estes fins. Procure aconselhamento sobre reciclagem junto dos organismos locais ou revendedores.



O símbolo no produto, ou na sua embalagem, indica que este aparelho não deve ser tratado como desperdício doméstico. Este aparelho deve ser transportado para um centro de recolha adequado para se proceder à reciclagem do equipamento elétrico e eletrónico.

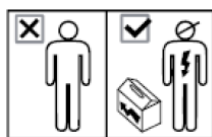
Ao garantir a eliminação correta do produto, está a evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, algo que poderia ocorrer caso este produto não fosse tratado adequadamente. Para receber informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste aparelho, contacte o seu governo local, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho.

DADOS TÉCNICOS

Tensão da rede	220-240V-, 50Hz
Consumo de energia - Ventilador	65W
Consumo de energia - Iluminação	1 x 1.5W Max
Consumo de energia - Total	66.5W
Classe de proteção	II
Lâmpada	Max. 1.5W

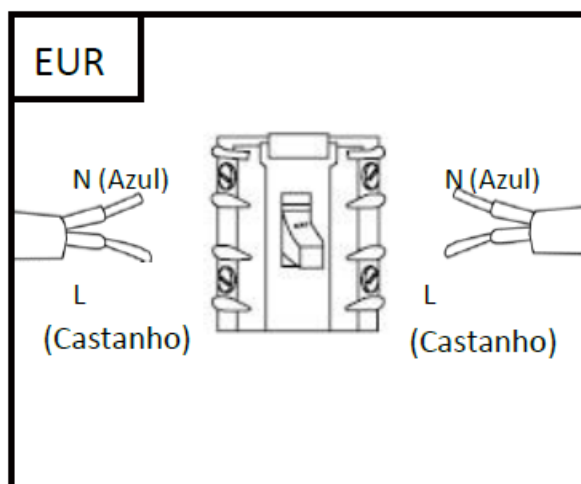
LIGAÇÃO ELÉTRICA

CIRCUITO



Todo o trabalho de instalação deve ser feito por uma pessoa competente ou por um eletricista qualificado. Antes de ligar a rede elétrica, certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão na placa sinalética.

A rede elétrica pode ser conectada à tensão da rede através de uma conexão direta.



Ligação direta

Se o aparelho está a ser diretamente ligado à rede, um interruptor omnipolar deve ser instalado com uma abertura entre os contactos de pelo menos 3mm.

O instalador deve certificar-se de que foi feita uma ligação elétrica correta e que cumpra com o esquema de circuito elétrico.

O cabo não deve ser dobrado ou comprimido.

Verifique regularmente se a sua tomada e se os seus cabos de alimentação têm algum dano. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído.

O fabricante não se responsabiliza por danos pessoais ou materiais que resultem de um mau manuseamento ou de uma incorreta instalação deste aparelho.

Requisitos elétricos

Qualquer instalação elétrica permanente deve obedecer aos requisitos legais mais recentes da sua localidade e às regulações das empresas locais. Por segurança, a instalação elétrica deve ser feita por um eletricista qualificado ou um empreiteiro.

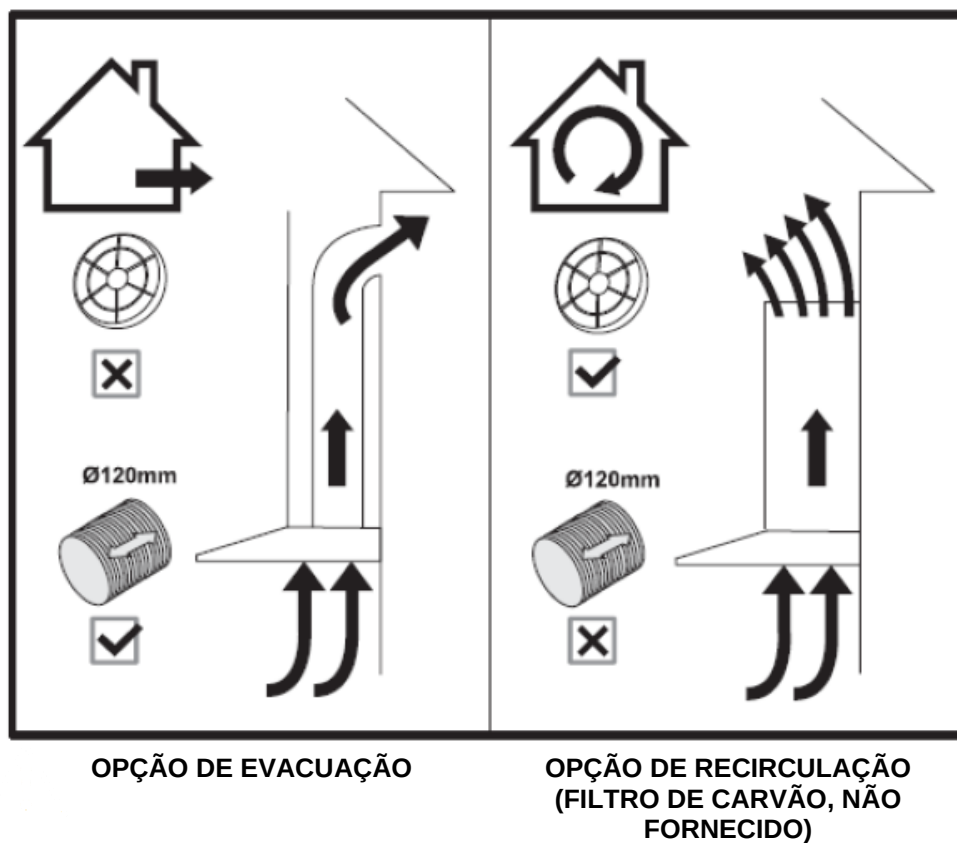
Ligação elétrica

Antes de ligar a rede elétrica, certifique-se de que a tensão da rede corresponde à tensão na placa sinalética dentro do aparelho.

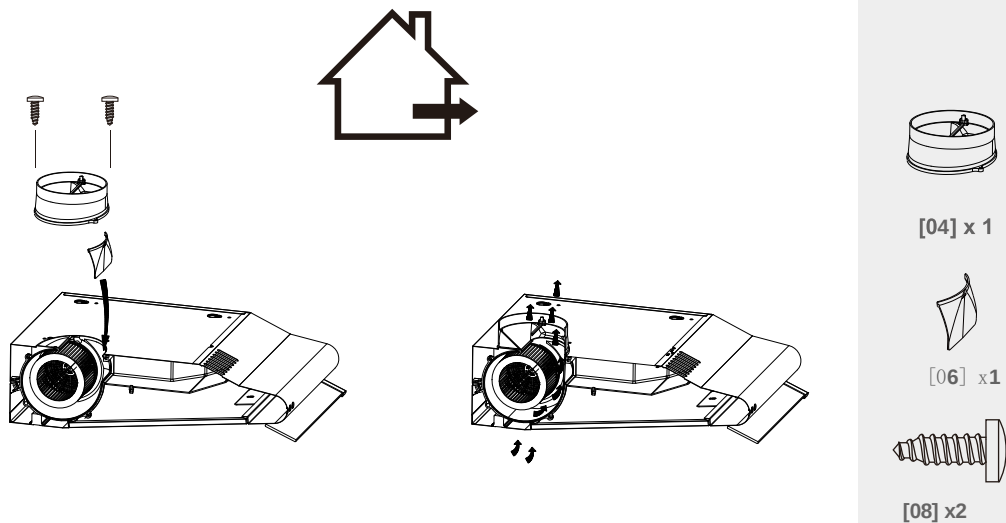
INSTALAÇÃO

1. Pode escolher dois tipos de instalação:

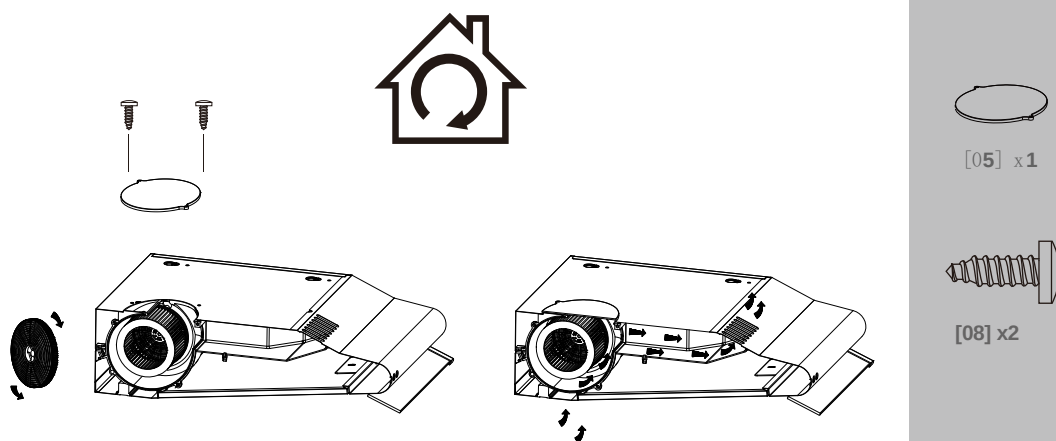
- Opção de evacuação
- Opção de recirculação



Advertência: Uma falha na montagem dos parafusos ou no conserto deste aparelho de acordo com estas instruções pode acarretar perigos elétricos.

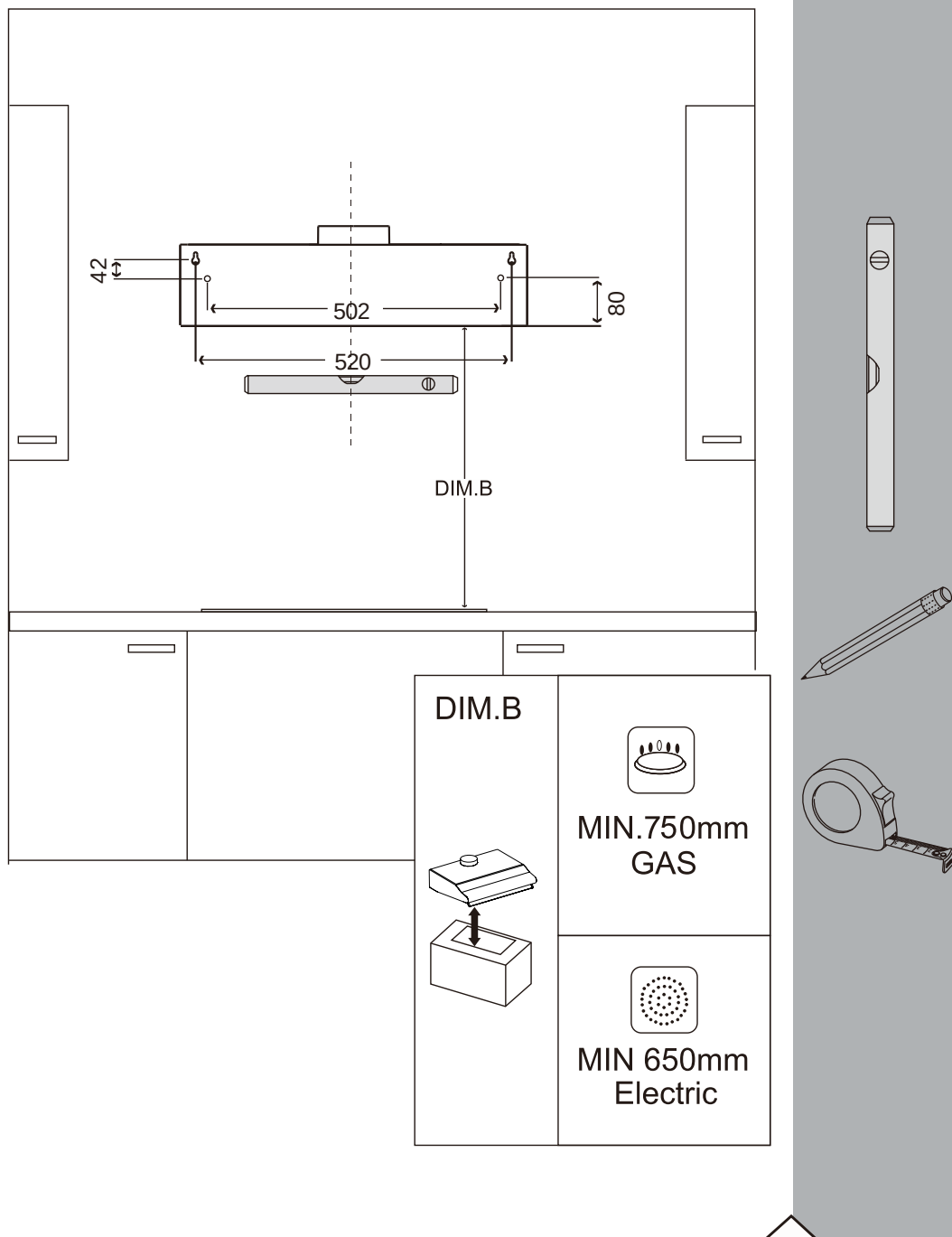


Modo de Evacuação para o exterior: instale o abafador (6) e a união do tubo (4). Este modo requer a instalação dos tubos.



Modo de Circulação Interna: instale a tampa (5) e o filtro de carvão ativo. Este modo não necessita a instalação dos tubos.

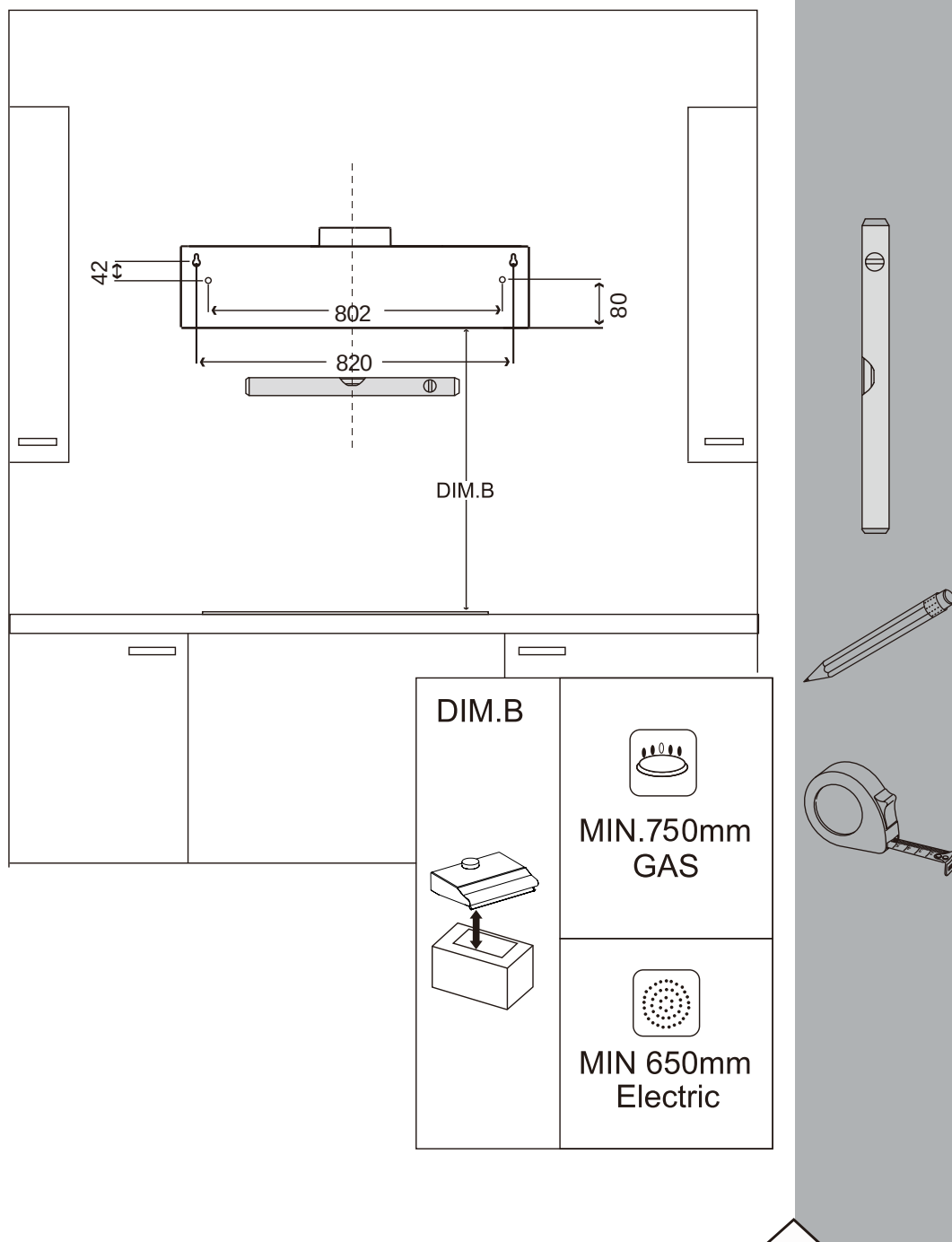
JE60I-007544



Marque na parede as posições dos furos como mostrado na imagem.

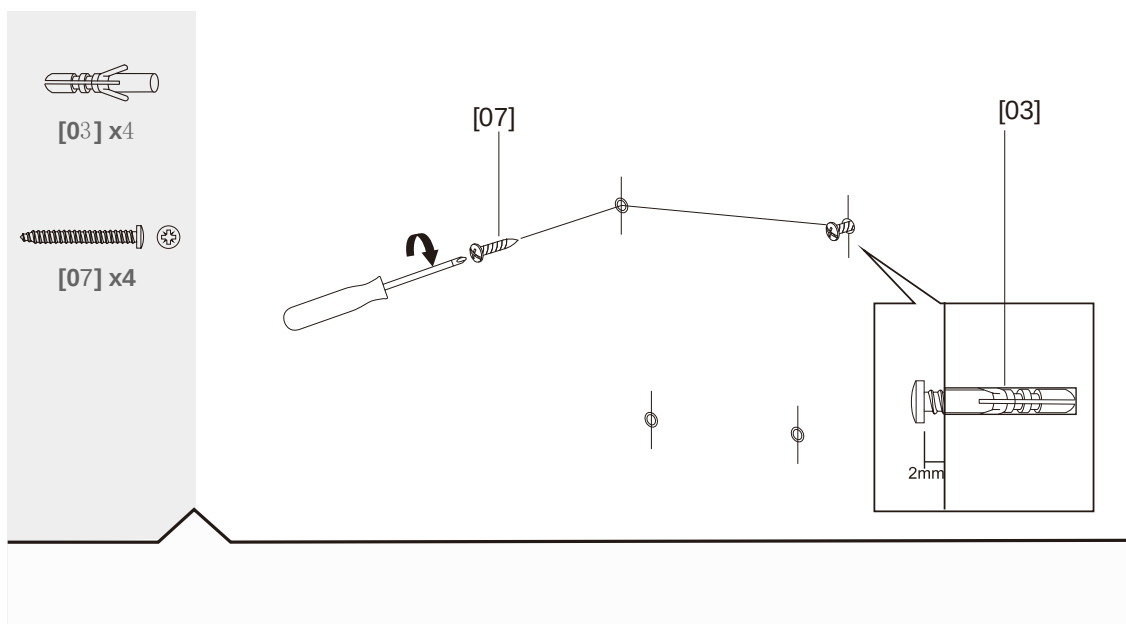
As buchas de parede fornecidas são apenas apropriadas para paredes sólidas. Caso a parede seja de outro tipo, utilize outros meios de fixação mais adequados.

JE90I-007582

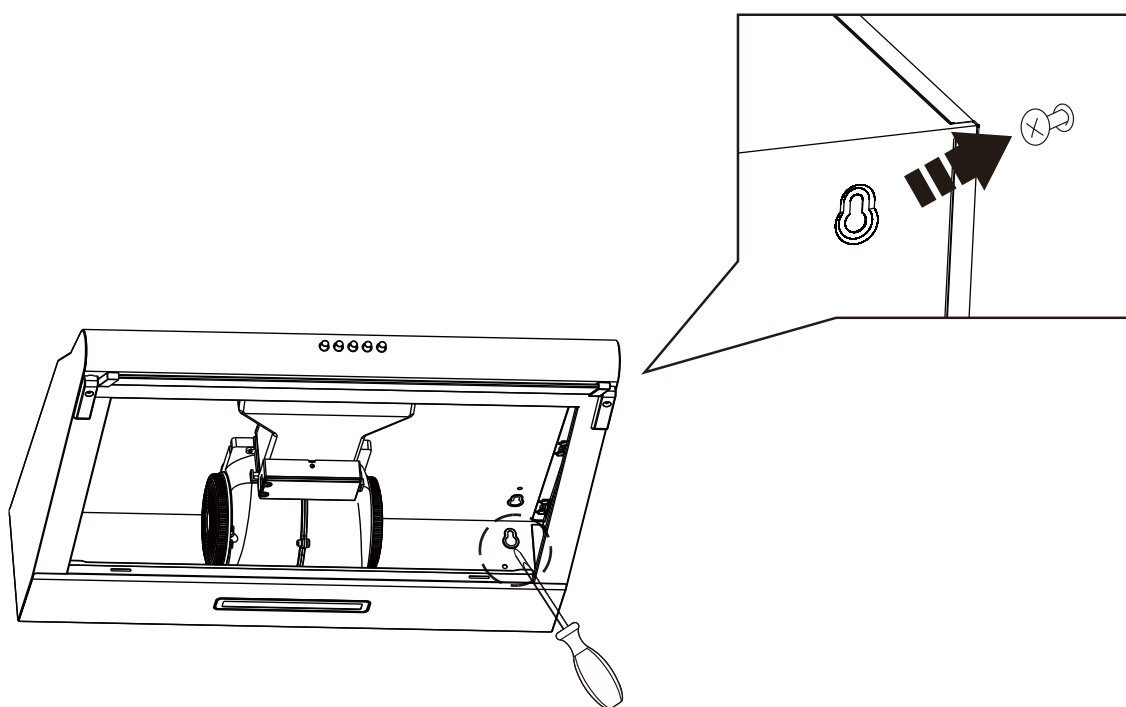


Marque na parede as posições dos furos como mostrado na imagem.

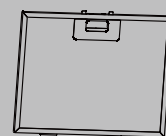
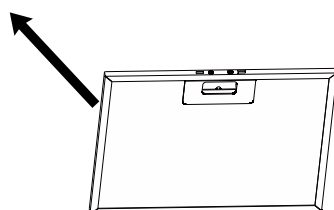
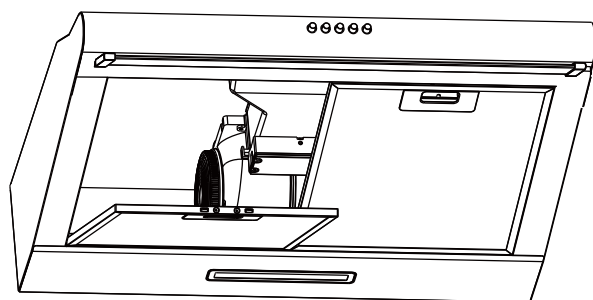
As buchas de parede fornecidas são apenas apropriadas para paredes sólidas. Caso a parede seja de outro tipo, utilize outros meios de fixação mais adequados.



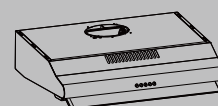
Faça os furos, insira as buchas de parede nos 4 furos, depois insira os 4 parafusos.



Encaixe o exaustor nos quatro parafusos, depois aperte-os.

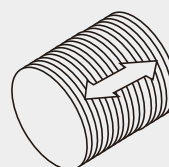
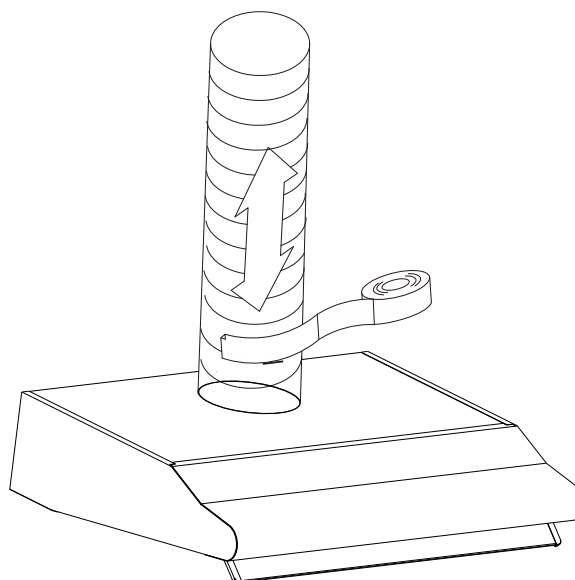


[02] 600mm x 2
900mm x 3



[01] x 1

Substitua os filtros de alumínio.



Vent Pack 2
(UK + IE)
x 1



Repare o tubo de evacuação 120 usando uma fita adesiva ou um grampo de aperto.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do produto.
2. Para reparação entregue o produto na loja onde o adquiriu ou no Centro de Assistência Técnica da JOCEL.
3. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fábrica. Não inclui a lâmpada, nem o vidro de proteção frontal.
4. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
5. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou elétricas, inundações, humidades, etc.
6. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que não garantem uma tensão constante de 220/240V.
7. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.
8. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

1. Caso o aparelho não tenha sido instalado por um Técnico Credenciado.
2. Excedido o prazo legal em vigor para a Linha Doméstica e Linha de Hotelaria, a garantia caduca e a assistência será efetuada debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.
3. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Informação dos nossos serviços técnicos através dos seguintes contactos:

Telef. 00 351 252 910351
Fax: 00 351 252 910367
E-mail: assistencia@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>



SEDE:

Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo:

Aparelho	EXAUSTOR
Marca	JOCEL
Modelo	JE60I-007544

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação:

Baixa Tensão	2014/35/EU	EN 60335-2-31:2014
		EN 60335-1: 2012+A11: 2014+ A13: 2017+ A1: 2019 + A14: 2109 + A2: 2019 EN 62233: 2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1: 2017
		EN 55014-2:2015
		EN 61000-3-3:2013+A1:2019



SEDE:

Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo:

Aparelho	EXAUSTOR
Marca	JOCEL
Modelo	JE90I-007582

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação:

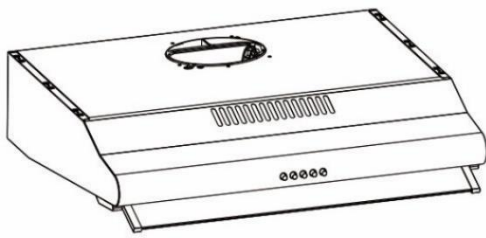
Baixa Tensão	2014/35/EU	EN 60335-2-31:2014 EN 60335-1: 2012+A11: 2014+ A13: 2017+ A1: 2019 + A14: 2109 + A2: 2019 EN 62233: 2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1: 2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Informacion y asesoramiento

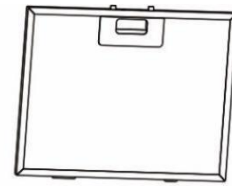
Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léalas detenidamente antes de usarlas y consérvelas para futuras referencias.

INDICE

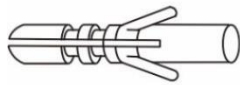
Seguridad	24
Antes de Empezar.....	26
Operación.....	27
Cuidado y Mantenimiento.....	27
Solución de Problemas.....	30
Reciclaje y Eliminación	31
Especificación Técnica.....	31
Conexión eléctrica.....	32
Instalación.....	33
Condiciones de Garantía.....	39
Declaración de Conformidad.....	40



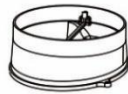
[01] x 1



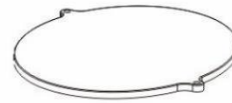
[02] 600mm x 2
900mm x 3



[03] x4



[04] x 1

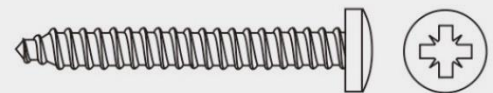


[05] x1



[06] x1

[07] x4
(4 x 36mm)



[08] x2
(3.5X12mm)



SEGURIDAD

Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léalas detenidamente antes de la instalación y consérvelas para futuras referencias.



- Todos los trabajos de instalación deben ser llevados a cabo por una persona competente o un electricista cualificado.
- Este aparato debe ser instalado correctamente por una persona debidamente cualificada, siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante.

- Este aparato cumple con toda la legislación europea vigente en materia de seguridad, no obstante, el fabricante debe recalcar que este cumplimiento no impide que las superficies del aparato se calienten durante su uso y permanezcan calientes durante su funcionamiento.
- Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados. Se debe tener cuidado de no tocar el aparato.
- El fabricante recomienda encarecidamente que este aparato se mantenga fuera del alcance de los bebés y niños pequeños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de manera segura y que comprendan los peligros que conlleva. Los niños no jugarán con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no debe ser hecha por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y el cable de conexión fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los medios para la desconexión deben ser incorporados en la instalación eléctrica de acuerdo con las reglas en vigor. Un interruptor de desconexión multipolar con una separación de contactos de al menos 3mm en todos los polos debe ser conectado en el cableado fijo.
- Revise regularmente el enchufe y el cable de alimentación para ver si están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares para evitar un peligro o una lesión.
- No permita que los cables eléctricos toquen las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado debajo o dentro del aparato y evite que se dañe el cable de alimentación.
- No instale el aparato al aire libre en un lugar húmedo o en un área que pueda ser propensa a las fugas de agua, como debajo o cerca de un fregadero. En caso de una fuga de agua, deje que el aparato se seque de forma natural.
- **Advertencia:** si no se instalan los tornillos o el dispositivo de fijación de acuerdo con estas instrucciones se pueden producir riesgos eléctricos.
- **Advertencia:** cuando la campana extractora y los aparatos alimentados con energía distinta de la eléctrica estén en funcionamiento simultáneamente, la presión negativa en la habitación no debe superar los 4 Pa (4×10^{-5} bar).
- Por favor, deshágase del material de embalaje con cuidado.
- No utilice aerosoles inflamables en las proximidades del aparato.
- También recomendamos que se tenga mucho cuidado durante el uso y la limpieza. Lea atentamente las secciones de limpieza y mantenimiento de este aparato.
- No se debe usar un limpiador de vapor.
- No está previsto que el aparato funcione mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- El aparato es sólo para uso doméstico.
- **Advertencia:** Consulte las regulaciones locales en relación con las salidas de humos. No conecte la campana a un conducto de humos, ventilación o aire caliente. Confirme con las

autoridades locales que la ventilación de la sala es apropiada. Asegúrese de que el flujo máximo de extracción de aire para los aparatos de la habitación no exceda los 4 Pa (0,04 mbar). La habitación debe tener una ventilación adecuada si se utiliza una campana extractora simultáneamente con aparatos que funcionan con gas u otros combustibles. El aire no debe descargarse en un conducto de humos que se utiliza para la extracción de los gases de los aparatos que queman gasolina u otros combustibles. Deben cumplirse las normas relativas a la extracción de aire.

- **Advertencia:** Antes de conectar la campana: desconecte la alimentación eléctrica y compruebe que el voltaje y la frecuencia suministrados coinciden con los indicados en la placa del aparato.
- **Advertencia:** El capó puede dejar de funcionar durante una descarga electrostática (por ejemplo, un rayo). Esto no implica ningún riesgo de daño. Desconecte el suministro de electricidad a la campana y vuelva a conectarla después de un minuto.
- Para evitar el riesgo de incendio o daños en el motor, limpie el filtro de metal con regularidad y vigile y regule de cerca las cacerolas que contienen aceite caliente.
- No use la capucha si muestra signos de daño o imperfección. Contacte con el servicio de atención al cliente.
- La cocción con fuego no debe realizarse bajo este aparato.
- Al instalar el aparato, asegúrese de que se respeten las siguientes distancias entre la parte superior de la cocina o el fogón y la parte más baja de la campana extractora:
 - > Cocinas de gas: 750mm
 - > Cocinas eléctricas: 650mm
- El fabricante no se hace responsable de los daños personales o materiales causados por el mal uso o la instalación incorrecta de este aparato.
- En cuanto a la información relativa a la instalación, lea el párrafo Instalación en este manual.
- En cuanto a la información para la sustitución de la bombilla (no cubierto por la garantía), véase la sección "Cuidado y mantenimiento".



Advertencia:

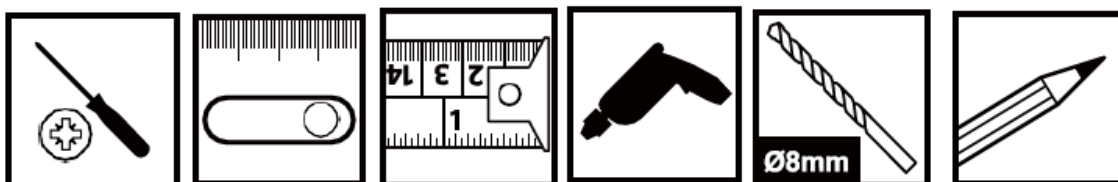
Existe un riesgo de descarga eléctrica y de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.

ANTES DE EMPEZAR

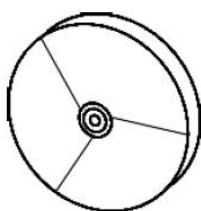
Cosas que hay que comprobar antes de empezar

- Para evitar el peligro constante cuando se utilizan aparatos eléctricos, es importante instalar correctamente esta campana extractora y leer atentamente las instrucciones de seguridad para evitar el mal uso y el peligro. Le recomendamos que guarde este manual de instrucciones para futuras consultas y que lo transmita a los futuros propietarios. Después de desembalar la campana extractora, compruebe que la campana extractora está intacta. En caso de duda, no utilice el aparato.
- Revisa el embalaje y asegúrate de que tienes todas las piezas listadas.
- Decida la ubicación apropiada para su producto.
- Si este producto contiene vidrio, por favor tenga cuidado con el montaje o la manipulación para evitar lesiones personales o daños en el producto.
- Esta placa de especificaciones está disponible en este aparato. Esta placa muestra toda la información de identificación necesaria para pedir piezas de repuesto.
- Si vende el aparato, lo regala o lo deja cuando se muda, asegúrese de entregar este manual para que el nuevo propietario se familiarice con el aparato y sus advertencias de seguridad.

Necesitarás



Los accesorios no se suministran



RECIRCULACIÓN



EXTRACCIÓN



**CINTA DE ALUMINIO
AUTOADHESIVA**

OPERACIÓN

- **Funciones del producto**

Este aparato extrae el aire de la cocina para eliminar los olores y mantener un nivel óptimo de calidad del aire dentro de la habitación, también le permite iluminar la zona de cocción.

Panel de control – Funcionamiento

Este panel está situado en la parte delantera del capó.



Presione los botones del panel (botón mecánico) que correspondan a la necesidad:

-  Apagado (El motor se parará)
-  Nivel de velocidad 1 (El motor funcionará a velocidad baja)
-  Nivel de velocidad 2 (El motor funcionará a velocidad media)
-  Nivel de velocidad 3 (El motor funcionará a velocidad alta)
-  Para encender y apagar las luces

Para obtener los mejores resultados de su campana extractora se recomienda dejarla encendida durante 15 minutos después de terminar de cocinar.

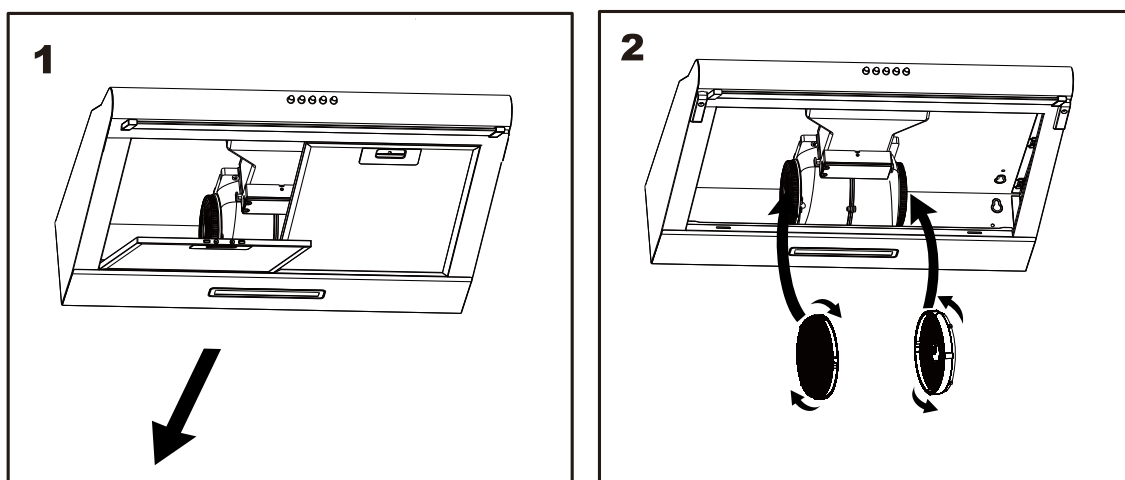
CUIDADO Y MANTENIMIENTO



Advertencia

Desconecte siempre el suministro eléctrico antes de realizar trabajos de mantenimiento en el capó. En caso de avería, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Reemplazo del filtro de carbón activo (NO SUMINISTRADO).



NOTA:

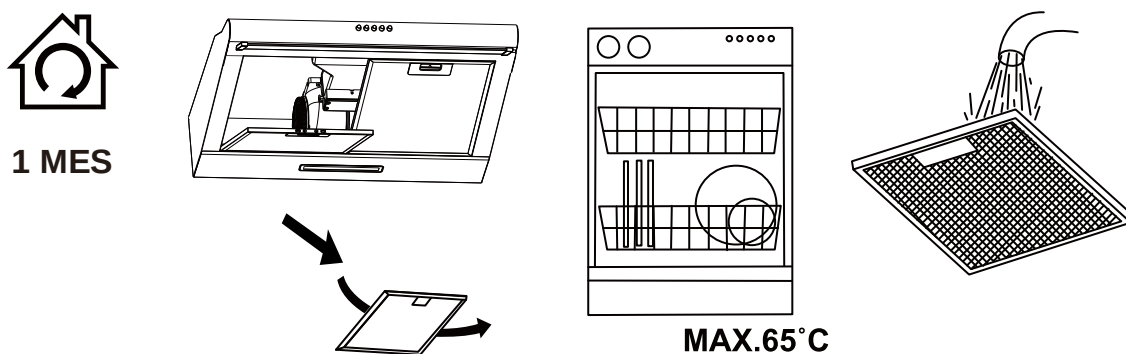
Asegúrate de que el filtro esté bien cerrado. De lo contrario, se aflojaría y sería peligroso. Cuando el filtro de carbón activado está conectado, la potencia de succión será menor.

1 X FILTRO DE CARBÓN ACTIVO (NO SUMINISTRADO).

Reemplazo de filtros de aluminio y carbón activo

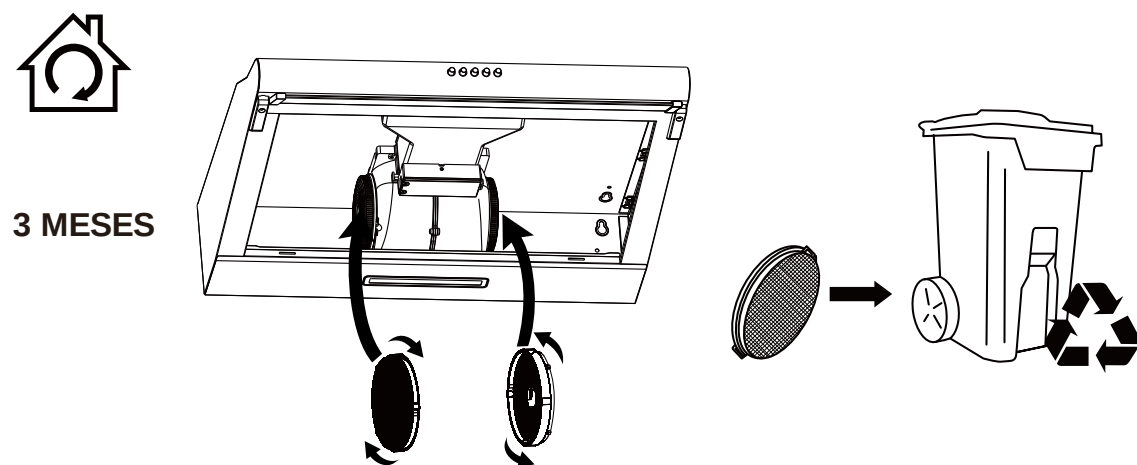
Filtros de aluminio:

Para evitar incendios o daños en el motor, limpiar los filtros una vez al mes. Para ello, retire los filtros y sumérjase en agua caliente y detergente durante una hora. Si utiliza un lavavajillas, coloque los filtros en posición vertical. Los daños en el motor por no limpiar los filtros o por no utilizarlos no están cubiertos por la garantía.



Filtros de carbón activo:

Reemplazar cada 3 meses.



Nota: Aumente la frecuencia de limpieza/sustitución del filtro si la campana se utiliza durante más de 2 horas al día. Utilice siempre filtros originales del fabricante.

SOLUCIÓN DE PROBLEMA

Fallo	Causa	Solución
Vibración excesiva	El aparato no está instalado correctamente en los soportes.	Desmonta el aparato y comprueba que está bien fijado.
	La aspa del ventilador está dañada.	Apague el aparato, la reparación debe ser llevada a cabo sólo por personal de servicio calificado.
	El motor del ventilador no está bien fijado.	
La luz se enciende, pero el motor no funciona.	La aspa del ventilador está atascada.	
	El motor está dañado.	
Tanto la luz como el motor no funcionan.	Se ha fundido una bombilla.	Reemplácela por una bombilla con la clasificación correcta.
	La conexión de energía está suelta.	Revise el suministro de energía.
El rendimiento de la succión se ha reducido.	La velocidad puede ser demasiado baja.	Seleccione una velocidad más alta.
	La distancia entre la campana extractora y el fogón es demasiado grande.	Reajuste la distancia a: Cocinas de gas: 750mm Cocinas eléctricas: 650mm
	El filtro de grasa de aluminio está sucio.	Limpia los filtros. Vea la sección de <i>Cuidado y Mantenimiento</i> .
	La ventilación superior podría estar obstruida.	Despeja cualquier obstrucción.
	El filtro de carbón activado puede estar mal colocado.	Asegúrese de que el filtro de carbón esté instalado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
Funciona normalmente, pero no cocina	El filtro de carbón no está instalado Grasa.	Ponga un filtro de carbón si está recirculando o cambie el filtro. Vea la sección <i>Cuidado y mantenimiento</i> .



Nota: Si la lámpara no funciona, sustitúyala. La lámpara no está cubierta por la garantía.

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

Protección del medio ambiente

Los productos eléctricos de desecho no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte con la autoridad local o con el minorista para obtener consejos sobre el reciclaje.



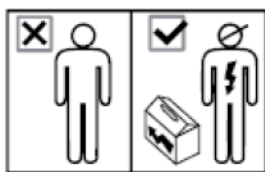
El símbolo que aparece en el producto o en su embalaje indica que este producto debe entregarse a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos para su reciclaje.

Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, que podrían producirse si este producto no se manipula correctamente. Para recibir información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su gobierno local, con los servicios de eliminación de residuos domésticos o con el punto de venta donde se compró el producto.

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Suministro de voltaje	220-240V-, 50Hz
Consumo de energía - Ventilador	65W
Consumo de energía - Luminarias	1 x 1.5W Max
Consumo de energía - Total	66.5W
Clase de protección	II
Bombilla de luz	Max. 1.5W

CONEXIÓN ELÉCTRICA



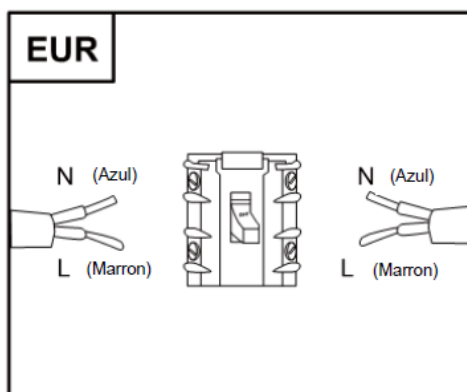
CABLEADO

Todos los trabajos de instalación deben ser llevados a cabo por una persona competente o un electricista cualificado.

Antes de conectar la alimentación de la red, asegúrese de que la tensión de la red corresponda a la tensión que figura en la placa de

características.

El suministro de la red podría ser conectado al voltaje de la red por conexión directa.



Conexión directa

Si el aparato se conecta directamente a la red eléctrica, debe instalarse un disyuntor onnipolar con una apertura mínima de 3 mm entre los contactos.

El instalador debe asegurarse de que la conexión eléctrica correcta ha sido madre y que cumple con el diagrama de cableado.

El cable no debe ser doblado o comprimido.

Revise regularmente el enchufe y el cable de alimentación para ver si están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial.

El fabricante declina toda responsabilidad por los daños causados a personas y objetos debido a una instalación incorrecta o inadecuada del aparato.

Requisitos eléctricos

Cualquier instalación eléctrica permanente debe cumplir con los últimos requisitos legales locales y las regulaciones de la compañía eléctrica local. Por seguridad, la instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista o persona cualificado.

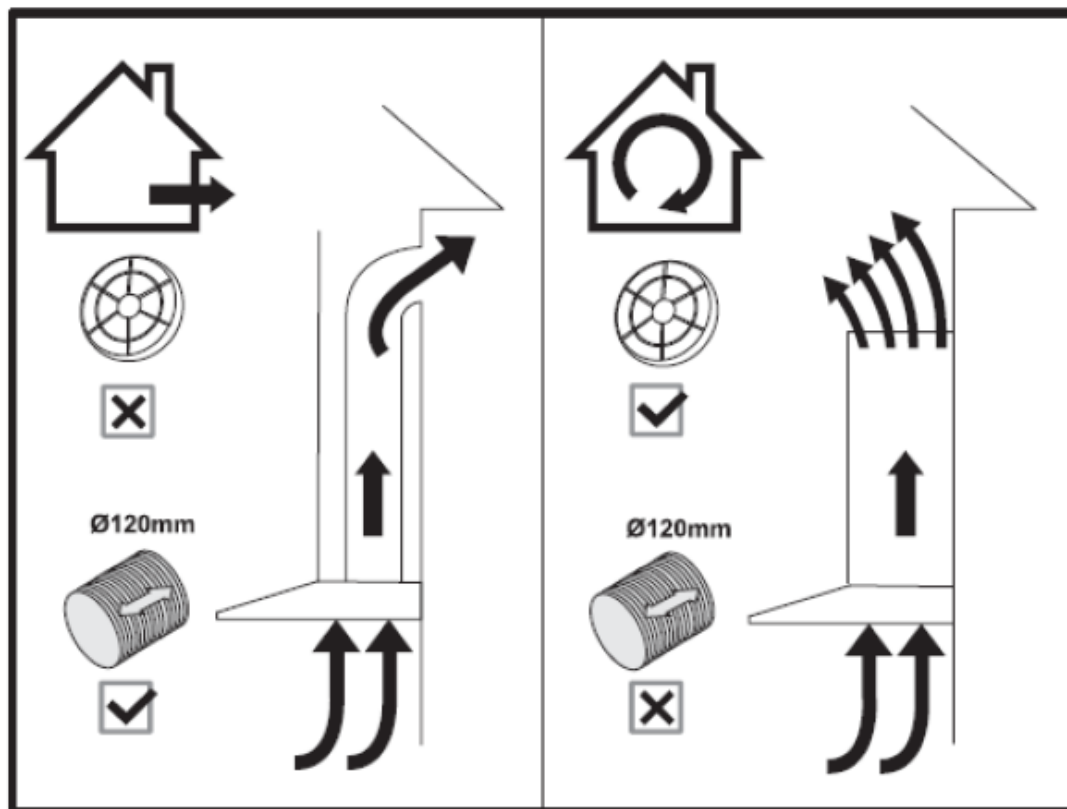
Conexión eléctrica

Antes de conectar la alimentación de la red, asegúrese de que la tensión de la red corresponda a la tensión que figura en la placa de características del interior del aparato.

INSTALACIÓN

1. Puede elegir dos tipos de instalación:

- Opción de evacuación
- Opción de recirculación

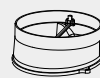
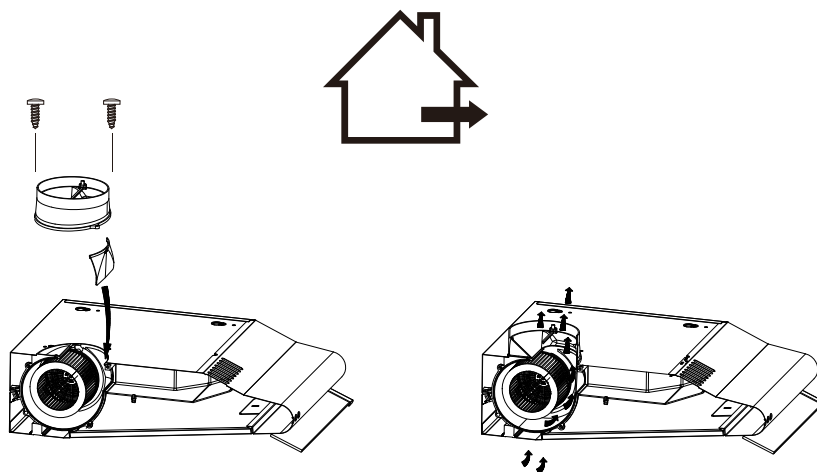


OPCIÓN DE CONDUCTOS

OPCIÓN DE RECIRCULACIÓN
(FILTRO DE CARBÓN NO
SUMINISTRADO)



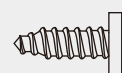
Advertencia: Si no se instalan los tornillos o el dispositivo de fijación de acuerdo con estas instrucciones, pueden producirse riesgos eléctricos.



[04] x 1

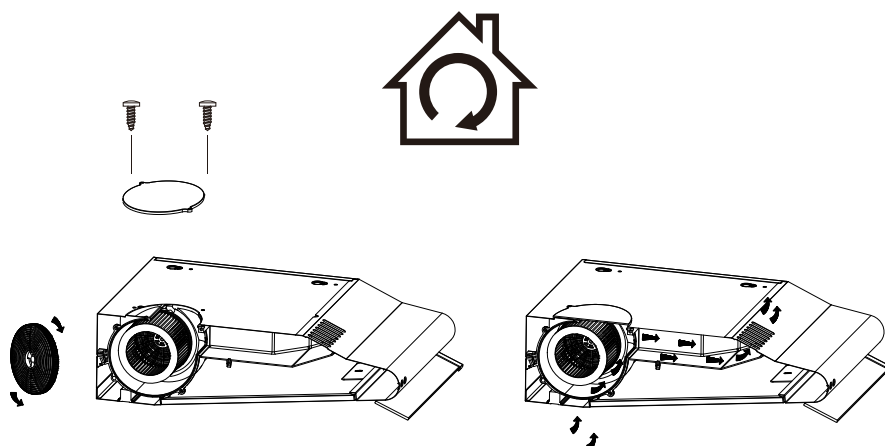


[06] x 1

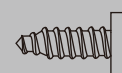


[08] x 2

Modo de evacuación al exterior: instale la compuerta (6) y el racor de tubería (4). Este modo requiere la instalación de tuberías.



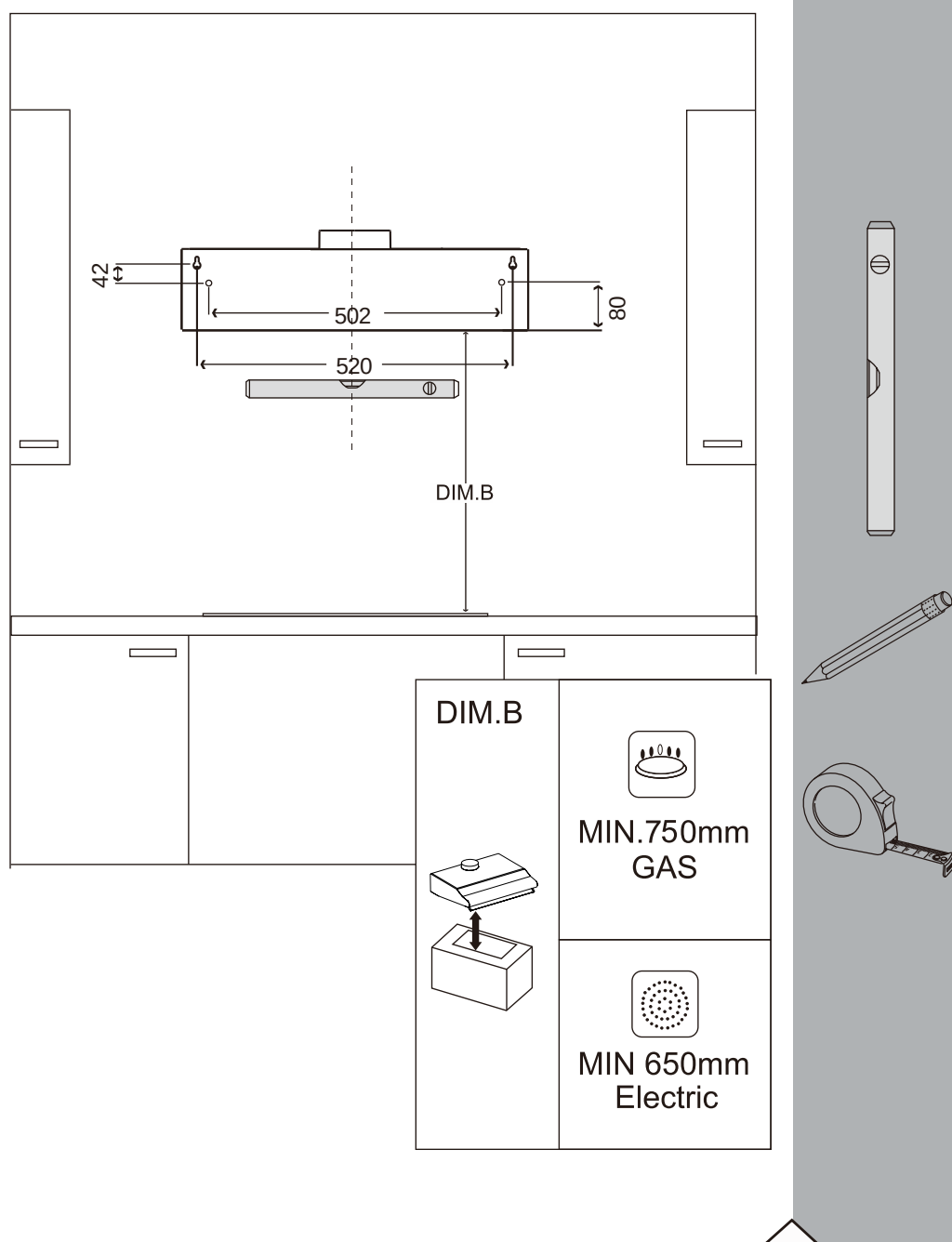
[05] x 1



[08] x 2

Modo Circulación Interna: instalar la tapa (5) y el filtro de carbón activo. Este modo no requiere la instalación de tuberías.

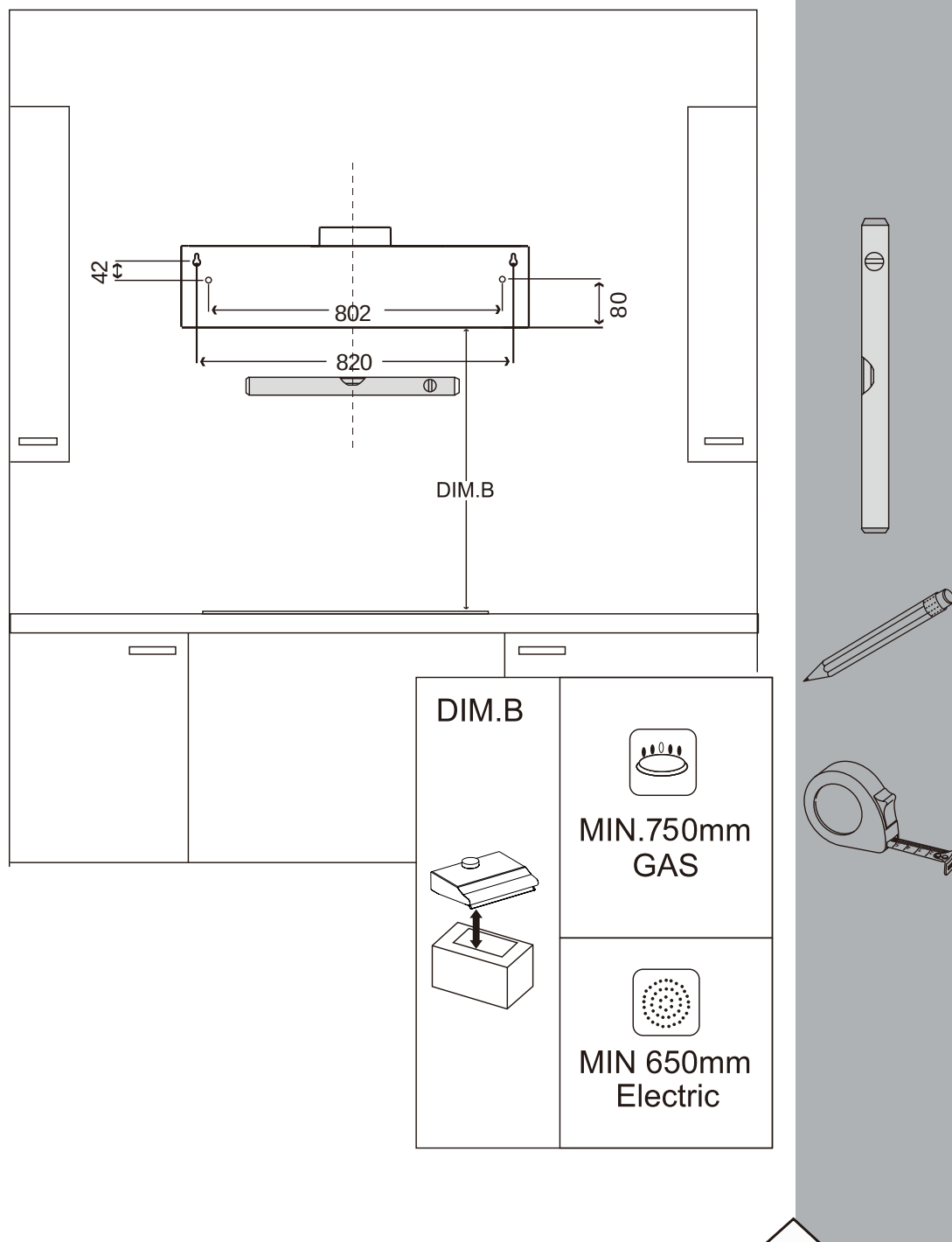
JE60I-007544



Marque en la pared las posiciones de los agujeros como se muestra en el diagrama.

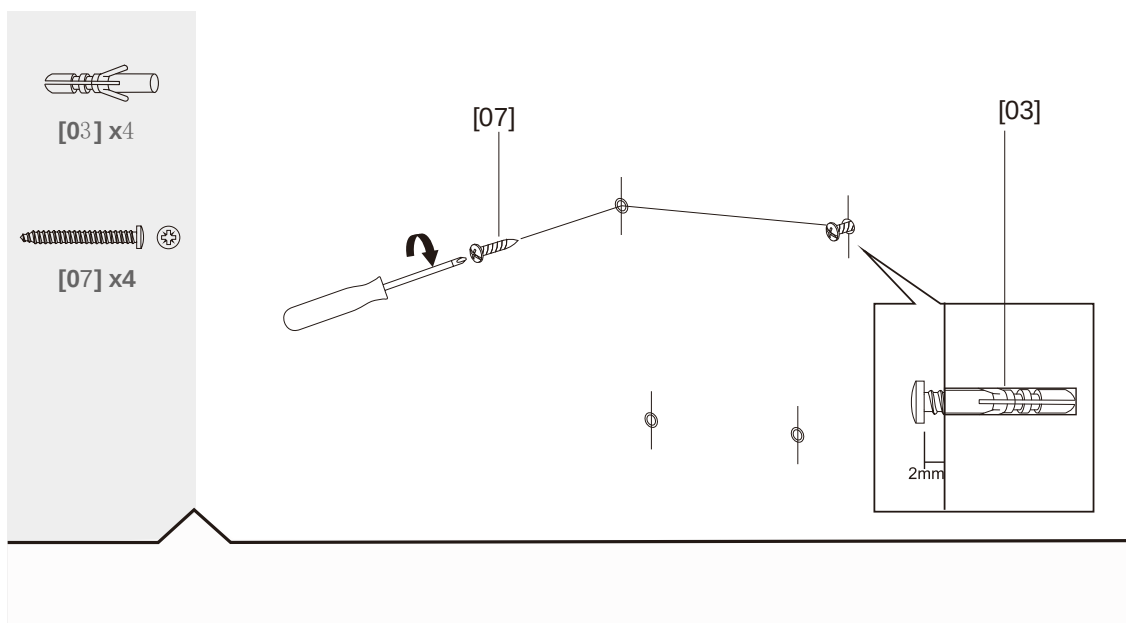
Los enchufes de pared suministrados son adecuados sólo para paredes sólidas. Cuando se fijan a cualquier otro tipo de pared, utilice fijaciones alternativas adecuadas.

JE90I-007582

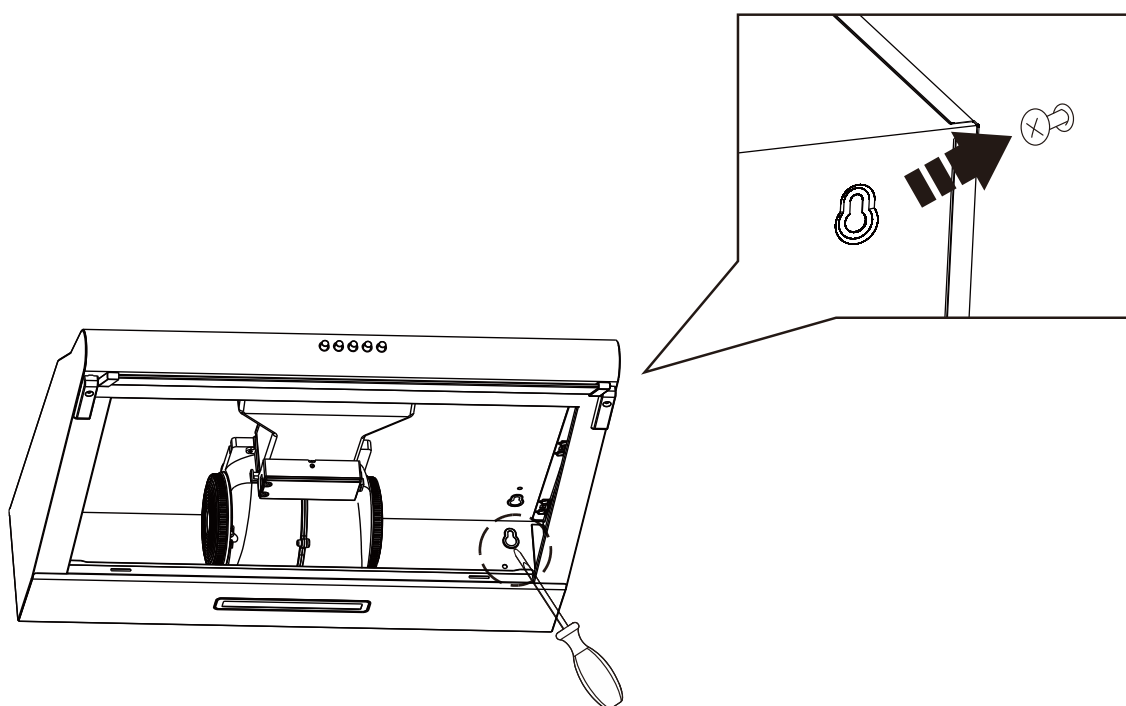


Marque en la pared las posiciones de los agujeros como se muestra en el diagrama.

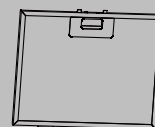
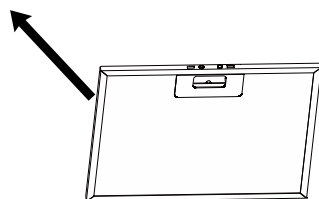
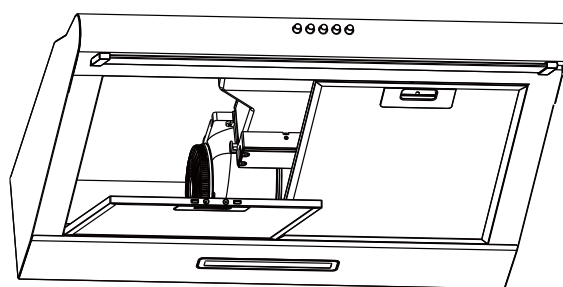
Los enchufes de pared suministrados son adecuados sólo para paredes sólidas. Cuando se fijen a cualquier otro tipo de pared, utilice fijaciones alternativas adecuadas.



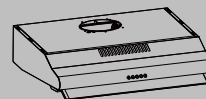
Taladrar los agujeros, insertar los tacos en los 4 agujeros, y luego insertar los cuatro tornillos inferiores.



Coloca la capucha sobre los cuatro tornillos inferiores y apriétalos.

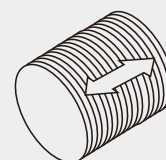
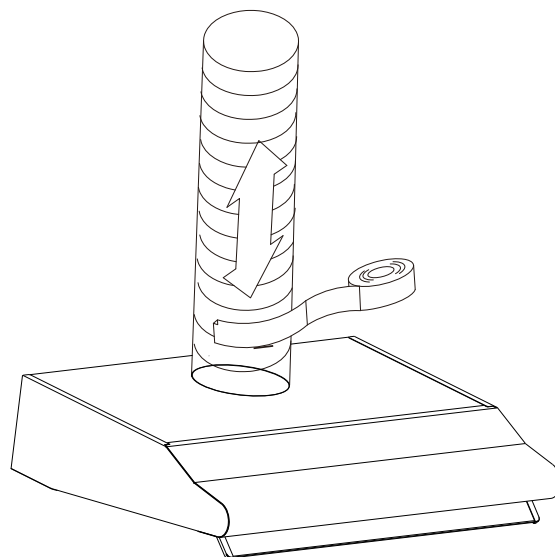


[02] 600mm x 2
900mm x 3



[01] x 1

Reemplaza el filtro de aluminio.



Vent Pack 2
(UK + IE)
x 1



Arregla el Tubo Conductor 120 con cinta adhesiva o pinzas.

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo en la presentación de la factura de compra del producto.
2. Para la reparación, entregue el producto en la tienda donde lo compró o en el Centro de Asistencia Técnica JOCEL.
3. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación. No incluye la lámpara ni el cristal de protección frontal.
4. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
5. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
6. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
7. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
8. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA

1. Si el aparato no ha sido instalado por un Técnico Acreditado.
2. Superado el período legal en vigor para la línea doméstica y hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tarifas vigentes.
3. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.

ASISTENCIA TÉCNICA

Nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 00 34 914 879 573

<http://www.jocel.es>



SEDE:

Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo:

Aparato	CAMPANA EXTRACTORA
Marca	JOCEL
Modelo	JE60I-007544

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación:

Baja Volte	2014/35/EU	EN 60335-2-31:2014 EN 60335-1: 2012+A11: 2014+ A13: 2017+ A1: 2019 + A14: 2109 + A2: 2019 EN 62233: 2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1: 2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-3:2013+A1:2019



SEDE:

Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo:

Aparato	CAMPANA EXTRACTORA
Marca	JOCEL
Modelo	JE90I-007582

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación:

Baja Volte	2014/35/EU	EN 60335-2-31:2014 EN 60335-1: 2012+A11: 2014+ A13: 2017+ A1: 2019 + A14: 2109 + A2: 2019 EN 62233: 2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1: 2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-3:2013+A1:2019

INFORMATION AND ADVICE

These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly before use and retain them for future reference.

INDEX

Safety44

Before you start46

Operation.....47

Care and maintenance.....47

Troubleshooting.....50

Recycling and disposal.....51

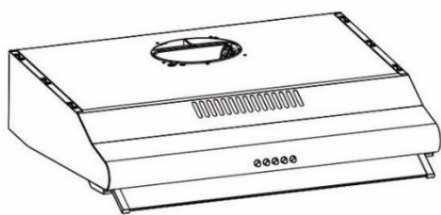
Technical specification51

Wiring.....52

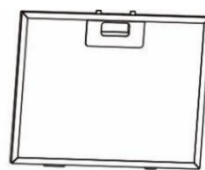
Installation.....53

General warranty terms.....59

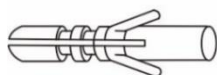
Declaration of conformity.....60



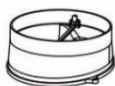
[01] x 1



[02] 600mm x 2
900mm x 3



[03] x4



[04] x 1

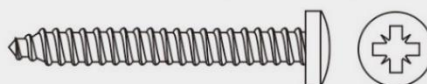


[05] x1



[06] x1

[07] x4
(4 x 36mm)



[08] x2
(3.5X12mm)



SAFETY

These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to installation and retain them for future reference.



- All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician.
- This appliance must be installed correctly by a suitably qualified person, strictly following the manufacture's.

- This appliance complies with all current European safety legislation, however, the Manufacturer must emphasize that this compliance does not prevent the surfaces of the appliance from heating up.
- Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away. Care should be taken to avoid touching the appliance.
- The Manufacturer highly recommends that this appliance be kept out of the reach of babies and small children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules. An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3mm in all poles should be connected in fixed wiring,
- Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a danger or injury.
- Do not allow the electric cables to touch the hot parts of the appliance. Make sure that the power cord is not caught under or in the appliance and avoid damage to the power cable.
- Do not install the appliance outdoors in a damp place or in an area which may be prone to water leaks such as under or near a sink unit. In the event of a water leak allow the machine to dry naturally.
- **Warning:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.
- **Warning:** When the range hood and appliances supplied with energy other than electricity are simultaneously in operation, the negative pressure in the room must not exceed 4 Pa (4×10^{-5} bar).
- Please dispose of the packing material carefully.
- Do not use flammable sprays in close vicinity to the appliance.
- We also recommend that great care be taken during use and cleaning. Read the cleaning and maintenance sections for this appliance carefully.
- A steam cleaner is not intended to be operated by means of external timer or separated remote-control system.
- The appliance is for domestic use only.

- **Warning:** Consult local regulations regarding fumes outlets. Do not connect the hood to a fume. Ventilation or hot air duct. Confirm that room ventilation is appropriate with the local authorities. Make sure the maximum air extraction flow rate for the appliances in the room does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). The room must have adequate ventilation in an extractor hood is used simultaneously with appliances that run on gas or other fuels. The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. Regulations regarding air extraction must be complied with.
- **Warning:** Before connecting the hood: switch off the electricity supply and check that the supplied voltage and frequency coincide with that indicated on the appliance nameplate.
- **Warning:** The hood may stop working during an electrostatic discharge (e.g. lightning). This involves no risk of damage. Switch off the electricity supply to the hood and reconnect after one minute.
- To avoid the risk of fire or motor damage, clean the metal filter regularly and closely watch and regulate pans containing hot oil.
- Do not use the hood if it shows signs of damage or imperfection. Contact customer services.
- Flambe cooking must not be carried out underneath this appliance.
- When installing the appliance, make sure that the following distances between the top of cooker or hob and the lowest part of the cooker hood must be observed:
 - > Gas hobs: 750mm
 - > Electric hobs: 650mm
- The Manufacturer declines all liability for personal or material damage as a result of misuse or incorrect installation of this appliance.
- For information regarding installation, see the installation paragraph in this manual
- Regarding the information for replacing the bulb please see section "Care and maintenance".



Warning:

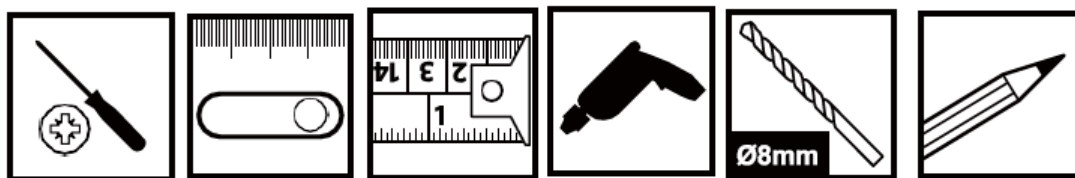
There is a risk of electric shock and fire if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.

BEFORE YOU START

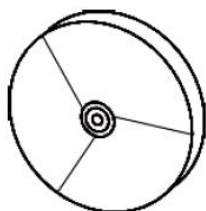
Things to check before you start

- To avoid the constant danger when using electrical appliances, it is important to properly install this range hood and read the safety instructions carefully to avoid misuse and danger. We recommend that you keep this instruction manual for future reference and pass it on to any future owners. After unpacking the range hood, check that the range hood is intact. When in doubt, do not use the device.
- Check the packaging and make sure you have all of the parts listed.
- Decide on the appropriate location for your product.
- If this product contains glass, please take care with fitting or handling to prevent personal injury or damage to the product.
- This specifications plate is available on this appliance. This plate displays all the necessary identification information for ordering replacement parts.
- If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass on this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and its safety warnings.

You will need



Accessories not supplied



RECIRCULATION



EXTRACTION



SELF ADHESIVE ALUMINIUM
TAPE

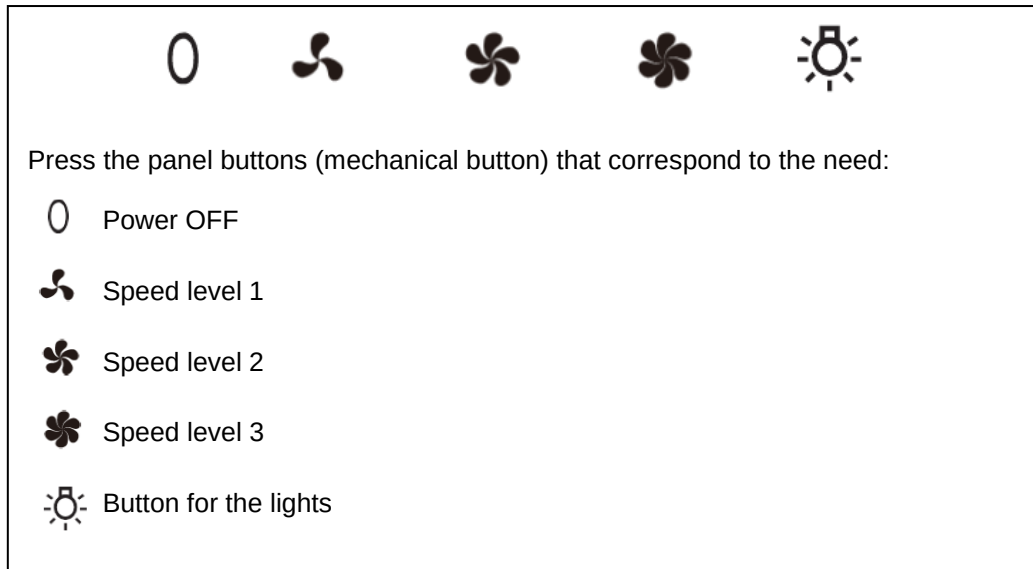
OPERATION

- **Product functions**

This appliance extracts the air of the kitchen to remove the odors and keep an optimum level of air quality inside the room, it also allows you to illuminate the cooking area.

Control panel – Operation

This panel is located on the front part of the hood.



To obtain the best results from your cooker hood it is recommended that you leave it switched on for 15 minutes after you have finished cooking.

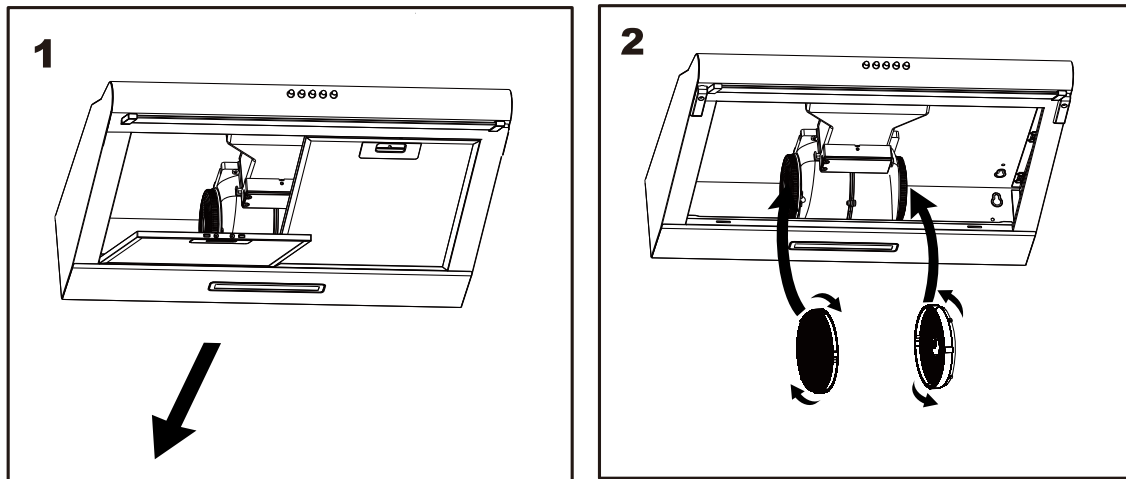
CARE AND MAINTENANCE



Warning

Always switch off the electricity supply before carrying out maintenance work on the hood. In the event of a fault, contact customer services.

Active charcoal filter replacement (NOT SUPPLIED)



NOTE:

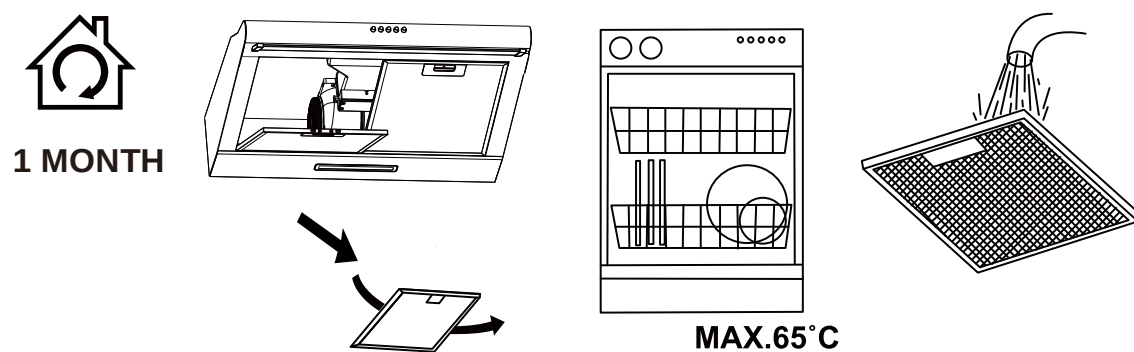
Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous. When activated carbon filter attached, the suction power will be lower.

1 X ACTIVE CHARCOAL FILTER (NOT SUPPLIED).

Aluminum and active charcoal filters replacement

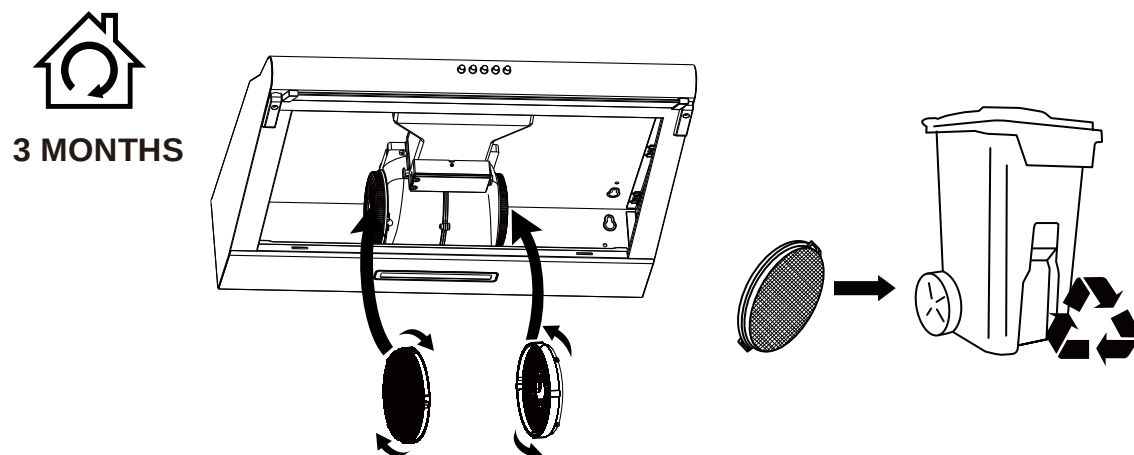
Aluminum filters:

To avoid fire or motor damage clean the filters once a month. To do so, remove the filters and soak in hot water and detergent for an hour. If using a dishwasher, position the filters vertically to improve the cleaning process. Motor damage due to not cleaning the filters or not using filters is not covered by the warranty.



Active charcoal filters:

Replace every 3 months.



Note: Increase the filter cleaning/replacement frequency if the hood is used for more than 2 hours a day. Always use genuine filters from the manufacturer.

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
Excessive Vibration	The appliance is not installed properly on the brackets.	Take down the appliance and check it is properly fixed.
	The fan Blade is damaged.	Switch off the appliance. Repair to be carried out by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	
Light on, but motor does no work.	The fan Blade is jammed.	
	The motor is damaged.	
Both light and motor do not work.	Light bulb blown.	Replace with a bulb with correct rating.
	Power connection loose	Check power supply.
Suction performance reduced.	Speed may be too low.	Select a higher speed.
	Distance between the cooker Hood and the hob is too great.	Readjust the distance to: Gas hobs: 750mm Electric hobs: 650mm
	Aluminum grease filter is dirty.	Clean filters. See Care and maintenance section.
	Top vent might be obstructed.	Clear any obstruction.
	The activated carbon filter may be misplaced.	Ensure that the carbon filter is installed according to the manufacturer instructions.
Works normally but cooking smells linger.	Charcoal filter not fitted in recirculation mode or charcoal filter is full of grease.	Fit charcoal filter if recirculating or change the filter. See Care and maintenance section.



Note: If the lamp fail, replace it. Lamp not included in the warranty.

RECYCLING AND DISPOSAL

Environmental protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



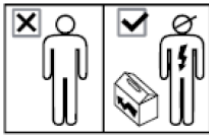
The symbol on the product or its packaging indicates that this product cannot be treated as normal household waste. This product must be handed over to an electric and electronic equipment collection point for recycling.

On ensuring that this product is disposed of correctly, you will help to avoid possible negative consequences for the environment and public health, which could occur if this product is not handled correctly. To receive more detailed information about recycling this product, contact your local government, domestic waste disposal services or the outlet where the product was bought.

TECHNICAL SPECIFICATION

Supply Voltage	220-240V-, 50Hz
Power consumption - Fan	65W
Power consumption - Luminary	1 x 1.5W Max
Power consumption - Total	66.5W
Protection class	II
Light bulb	Max. 1.5W

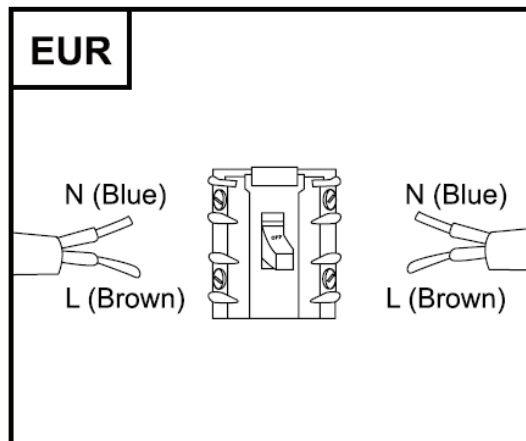
WIRING



All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician.

Before connecting the mains, supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Mains Supply could be connected to the Mains Voltage by Direct Connection.



Direct Connection

If the appliance is being connected directly to the mains an omnipolar circuit breaker must be installed with a minimum opening of 3mm between contacts.

The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with wiring diagram.

The cable must not be bent or compressed.

Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced. Manufacturer declines all liability for damage caused to persons and objects due to incorrect or improper installation of the appliance.

Electrical Requirements

Any permanent electrical installation must comply with the latest local legal requirements and local power company regulations. For safety, electrical installation should be performed by a qualified electrician or contractor.

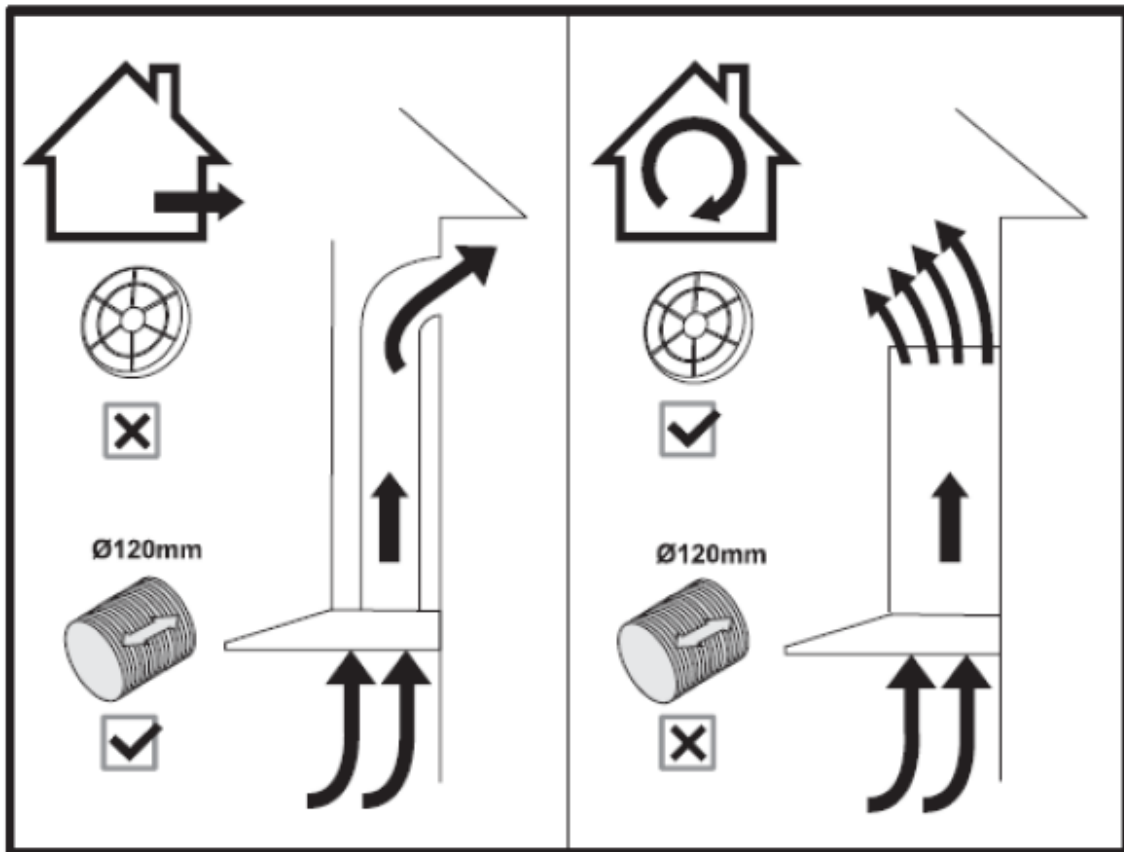
Electrical Connection

Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate inside the appliance.

INSTALLATION

1. You can choose two types of installation:

- Ducted option
- Recirculation option

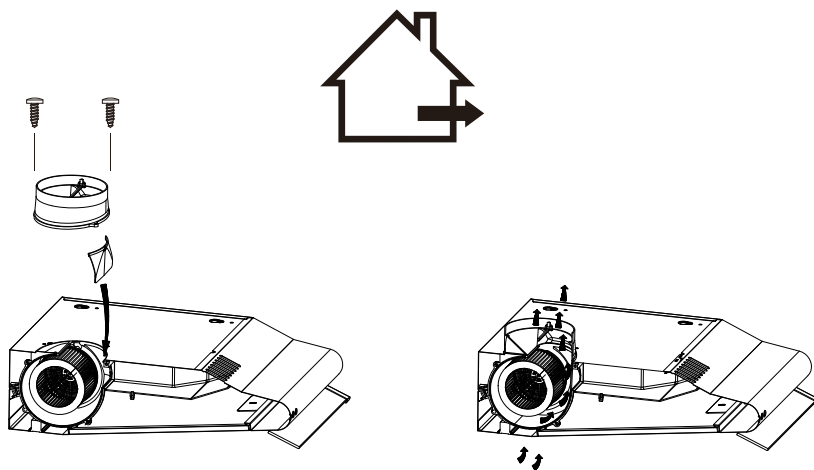


DUCTED OPTION

RECIRCULATION OPTION
(CARBON FILTER NOT SUPPLIED)



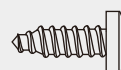
WARNING: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.



[04] x 1

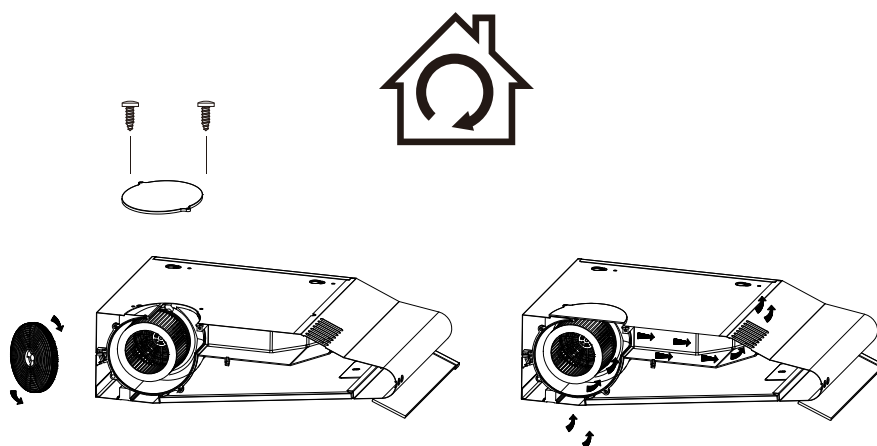


[06] x 1

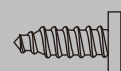


[08] x 2

Exhaust mode: install damper (6) and outlet seat (4). This mode requires the installation of pipes.



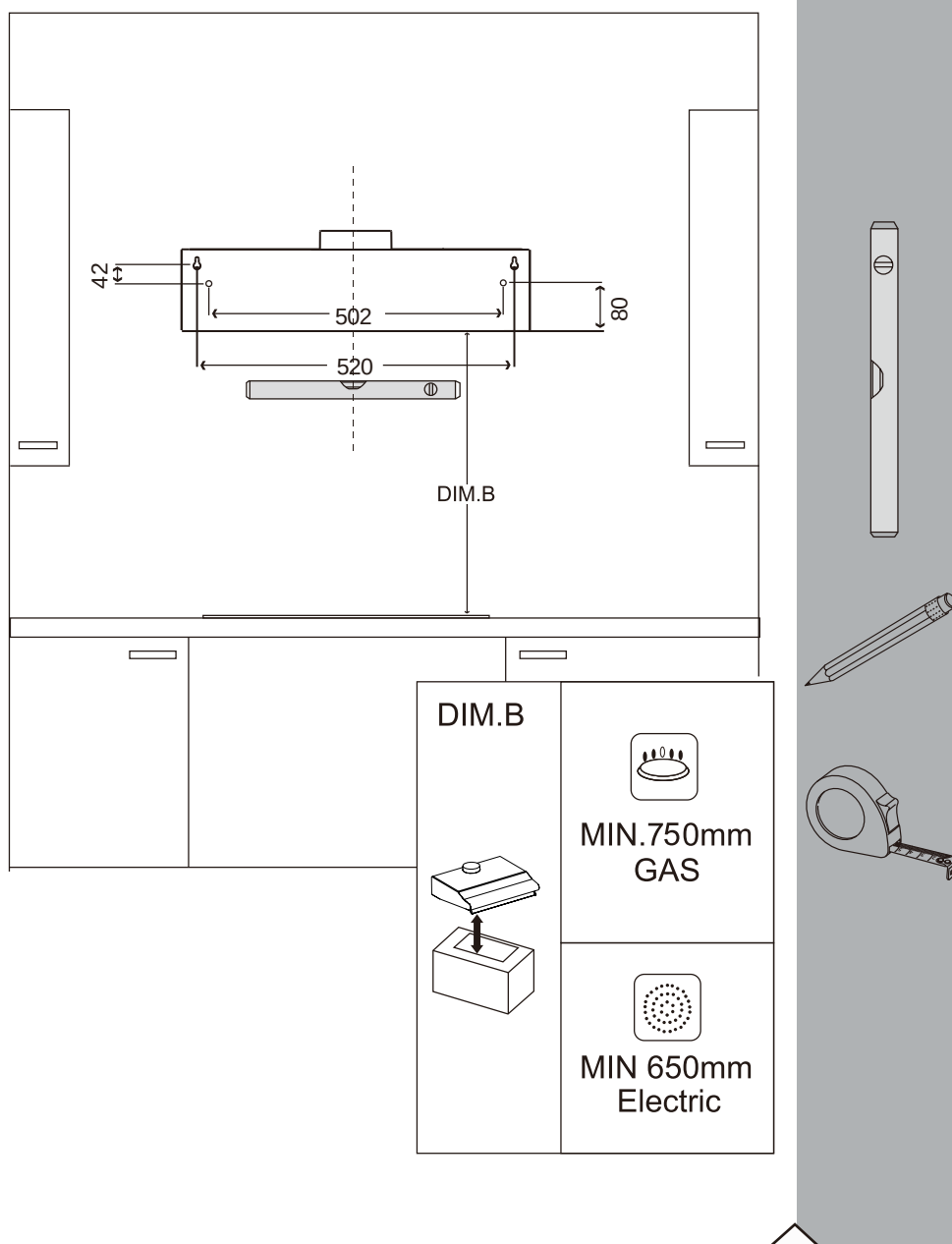
[05] x 1



[08] x 2

Internal circulation mode: install (5) plug and activated carbon. This mode does not need to install pipes.

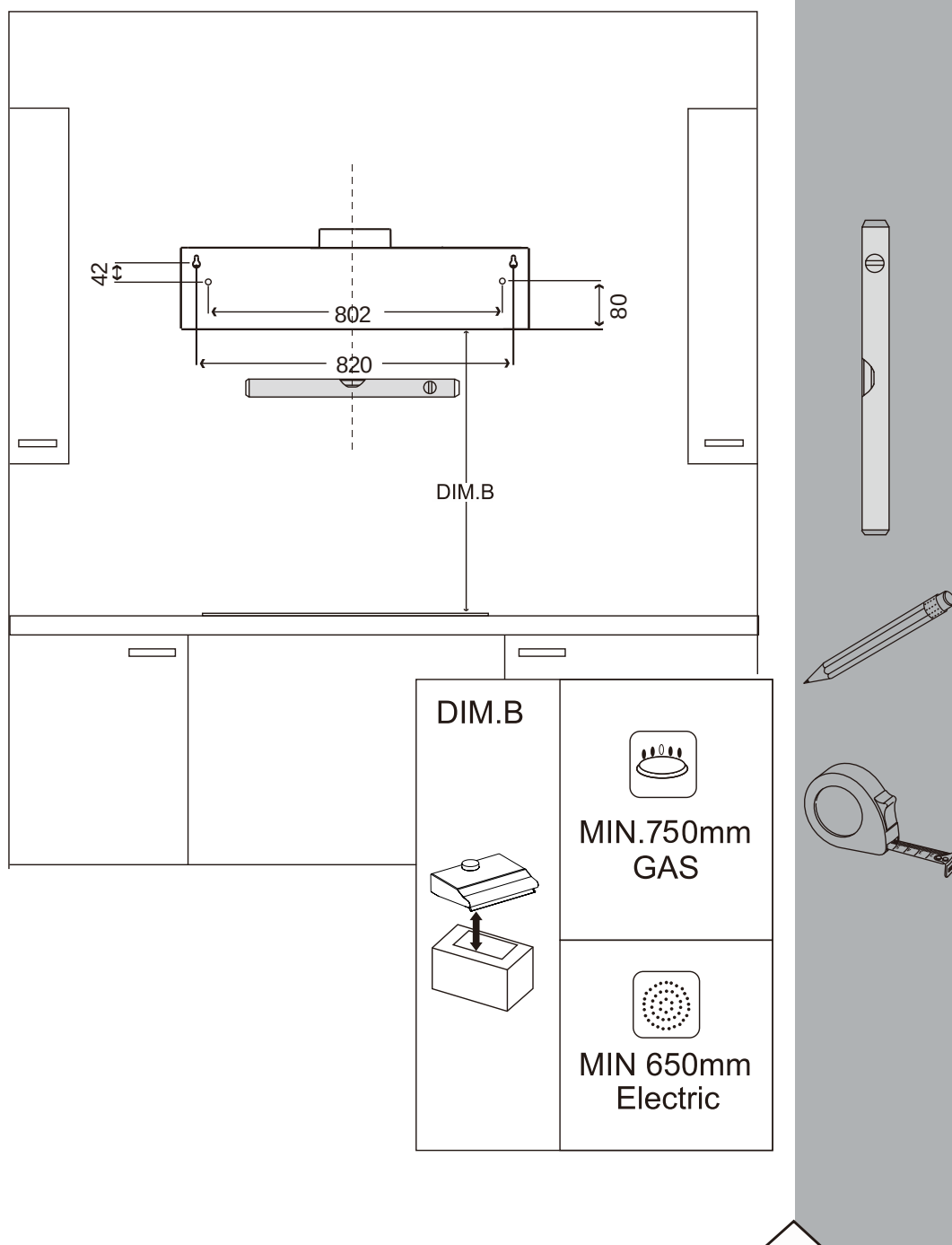
JE60I-007544



Mark on the wall the hole positions as shown in diagram.

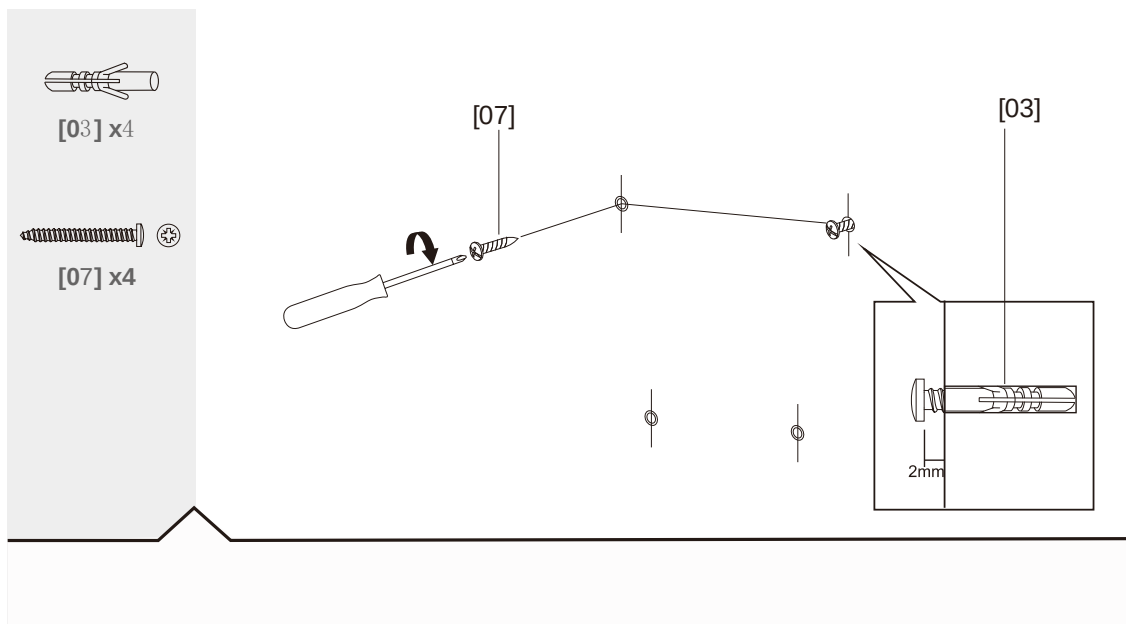
The wall plugs supplied are suitable for solid walls only. When fixing to any other type of wall use suitable alternative fixings.

JE90I-007582

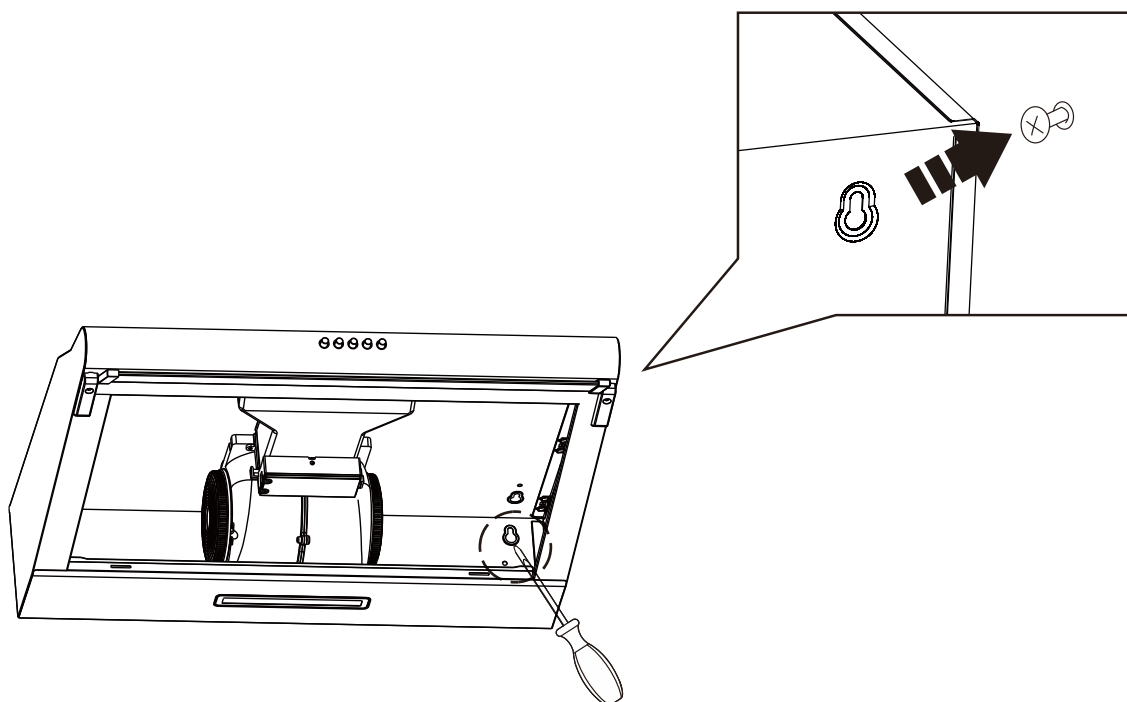


Mark on the wall the hole positions as shown in diagram.

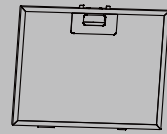
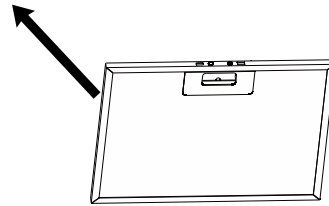
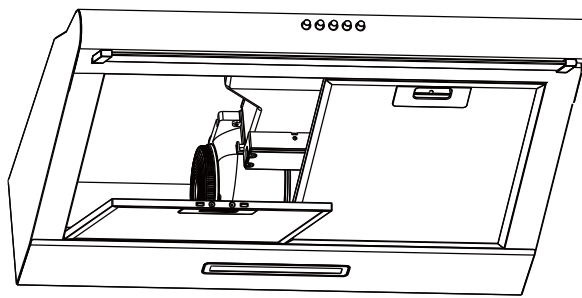
The wall plugs supplied are suitable for solid walls only. When fixing to any other type of wall use suitable alternative fixings.



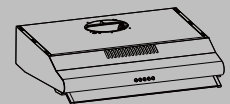
Drill the holes, insert the wall plugs in all 4 holes, then insert the lower four screws.



Position the hood over the lower four screws

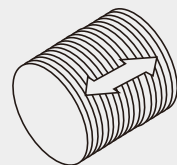
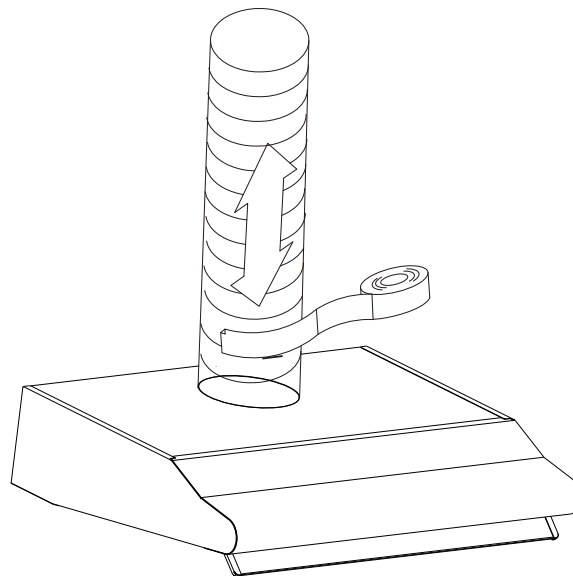


[02] 600mm x 2
900mm x 3



[01] x 1

Replace the aluminium filter.



Vent Pack 2
(UK + IE)
x 1



Fix the Ducting Tube 120 using tape or clamp.

WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. For repair, deliver the product to the store where you purchase it or to the JOCEL Technical Assistance Center.
3. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops. Does not include the lamp or the front protection glass.
4. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
5. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc.
6. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions, or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
7. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
8. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. If the appliance has not been installed by an Accredited Technician.
2. Exceeded the period for home appliances and for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees.
3. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.

TECHNICAL ASSISTANCE

Information about our technical services is available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>



Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below:

Product	COOKER HOOD
Brand	JOCEL
Model	JE60I-007544

Complies with the following European directive and standards implementation

Low Voltage	2014/35/EU	EN 60335-2-31:2014 EN 60335-1: 2012+A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2109 + A2:2019 EN 62233: 2008
Electromagnetic Compatibility	2014/30/EU	EN 55014-1: 2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-3:2013+A1:2019



Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below:

Product **COOKER HOOD**
Brand **JOCEL**
Model **JE90I-007582**

Complies with the following European directive and standards implementation

Low Voltage	2014/35/EU	EN 60335-2-31:2014 EN 60335-1: 2012+A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2109 + A2:2019 EN 62233: 2008
Electromagnetic Compatibility	2014/30/EU	EN 55014-1: 2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-3:2013+A1:2019